

# Gigaset

## S650 H PRO

**Gigaset**pro

INSPIRING CONVERSATION.



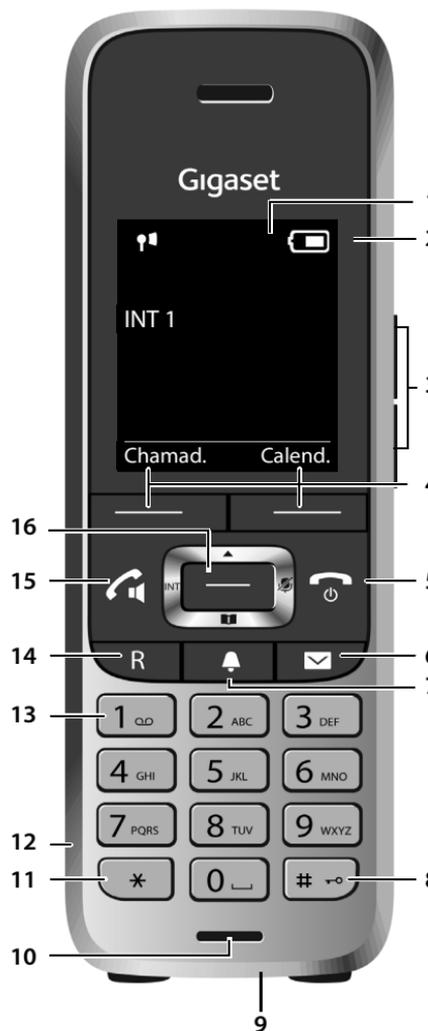
# Índice

<b>Resumo</b> .....	<b>2</b>
<b>Indicações de segurança</b> .....	<b>4</b>
<b>Colocação em funcionamento</b> .....	<b>5</b>
<b>Conhecer o telefone</b> .....	<b>10</b>
Conhecer o telefone .....	10
Efetuar chamadas .....	14
Serviços de rede .....	19
Listas de mensagens .....	24
Lista de chamadas (depende da base) .....	25
<b>Agendas telefónicas</b> .....	<b>27</b>
A agenda telefónica local do terminal móvel .....	27
Diretórios telefónicos online .....	31
Serviço Voice Mail .....	34
Determinar o serviço Voice Mail para a marcação rápida .....	35
<b>Funções adicionais</b> .....	<b>36</b>
Perfis acústicos .....	36
Calendário .....	37
Despertador .....	39
Monitorização do ambiente .....	40
Proteção contra chamadas indesejadas .....	42
Ficheiros .....	43
Bluetooth .....	44
Funções adicionais através da interface do PC .....	46
Notificações por e-mail (depende da base) .....	49
Info Center (depende da base) .....	51
<b>Configurar o terminal móvel</b> .....	<b>52</b>
<b>Anexo</b> .....	<b>63</b>
Serviço de Apoio a Clientes e Ajuda .....	63
Nota do fabricante .....	65
Caraterísticas técnicas .....	67
Símbolos do ecrã .....	68
Visão geral do menu .....	70
<b>Índice remissivo</b> .....	<b>74</b>



Nem todas as funções descritas no manual de instruções estão disponíveis em todos os países ou são disponibilizadas por todos os operadores de rede.

## Resumo



- 1 Ecrã
- 2 **Barra de estado** (→ pág. 68)  
Os símbolos indicam as definições atuais e o estado de funcionamento do telefone
- 3 **Teclas de volume** (→ pág. 11)  
para auscultador/auricular, toque de chamada, mãos-livres e a sinalização de eventos

- 4 **Teclas de função** (→ pág. 11)
- 5 **Tecla Desligar (chamada), tecla Ligar/Desligar**  
Terminar uma chamada; cancelar a função;  
voltar ao menu anterior ▶ Premir **brevemente**  
Regressar ao estado de repouso ▶ Premir **sem soltar**  
Ligar/desligar o terminal móvel (no estado de repouso) ▶ Premir **sem soltar**
- 6 **Tecla de mensagens** (→ pág. 24)  
Aceder às listas de chamadas e de mensagens;  
**a piscar**: mensagem nova ou chamada nova
- 7 **Tecla de perfil** (→ pág. 36)  
Alternar entre perfis acústicos
- 8 **Tecla Cardinal**  
Ligar/desligar o bloqueio do teclado (no estado de repouso) ▶ Premir **sem soltar**  
Alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos (em caso de inserção de texto) ▶ Premir **brevemente**
- 9 **Porta USB**  
Para a troca de dados entre o terminal móvel e o PC
- 10 **Microfone**
- 11 **Tecla Asterisco**  
Alternar entre impulsos/multifre- ▶ Premir **brevemente**  
quência (durante uma ligação em curso)  
Abrir a tabela de caracteres espe- ▶ Premir **brevemente**  
ciais (em caso de inserção de texto)
- 12 **Ligação para auriculares**  
(conector áudio de 2,5 mm)
- 13 **Tecla 1**  
Selecionar o serviço de Voice Mail ▶ Premir **sem soltar**
- 14 **Tecla R**  
Consulta (Flash) (→ pág. 17) ▶ Premir **brevemente**  
Inserir pausa na marcação ▶ Premir **sem soltar**
- 15 **Tecla de atender / tecla de mãos-livres**  
Atender chamada; marcar o número indicado;  
alternar entre utilização com auscultador e em modo Mãos-livres ;  
Aceder à lista de repetição da ▶ Premir **brevemente**  
marcação ▶ Premir **sem soltar**  
iniciar marcação
- 16 **Tecla de navegação/Tecla de menu** (→ pág. 10)

## Símbolos

	Os avisos cuja não observação pode levar a lesões pessoais ou danos nos aparelhos ou económicos.
	Requisito para poder executar a seguinte ação.
	Informação importante sobre a função e o manuseio correto.

## Teclas

tecla Atender/Mãos Livres  ou  e  Tecla de desligar 

Teclas numéricas/letras  até  Tecla asterisco  / tecla cardinal 

Tecla de mensagens  / tecla R  Tecla de navegação margem  / centro 

Tecla de perfil 

Teclas de função, p. ex. **OK**, **Voltar**, **Escolher**, **Alterar**, **Gravar**

# Indicações de segurança

Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.



Os manuais de instruções completos de todos os telefones e sistemas telefónicos bem como dos acessórios são disponibilizados online em [www.gigasetpro.com](http://www.gigasetpro.com) na rubrica Support. Deste modo, ajudamos a poupar papel, proporcionando ainda um acesso rápido a toda a documentação actualizada, em qualquer momento.



Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.



Utilize apenas **baterias recarregáveis** que correspondam à **especificação** (ver "Características técnicas") pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. As baterias que apresentem danos visíveis devem ser trocadas.



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afetado. Respeite as condições técnicas nas respetivas áreas de utilização, por exemplo, em consultórios. Caso utilize dispositivos médicos (p. ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência (para informações sobre o seu produto Gigaset, consulte "Características técnicas").



Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou quando a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.

O seu Gigaset é compatível com a maioria dos aparelhos auditivos digitais disponíveis no mercado. No entanto, não é possível garantir um funcionamento sem problemas com o aparelho auditivo. O telefone poderá causar ou transmitir ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.



Este equipamento não está protegido contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-lo em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.



Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).



Entregue o seu equipamento Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.



Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.



Não utilize o telefone se o ecrã estiver rachado ou partido. Vidro ou acrílico partido pode causar lesões nas suas mãos e rosto. Deixe que o aparelho seja reparado pelos nossos serviços.



Com o **bloqueio do teclado/ecrã** activado também **não** é possível marcar os números de emergência.

# Colocação em funcionamento

## Conteúdo da embalagem

- um terminal móvel,
- uma tampa de compartimento de bateria,
- duas baterias,
- um carregador com transformador,
- um clip de cinto,
- Indicações de segurança

## Instalar a base descarregamento

A base de carregamento foi concebida para funcionar em ambientes secos e fechados com temperaturas entre os +5 °C e os +45 °C.

Normalmente, a base não deixa marcas na superfície onde for colocada. Contudo, face à variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis, não é possível excluir por completo esta hipótese.



Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, radiação solar direta ou a outro equipamento elétrico.

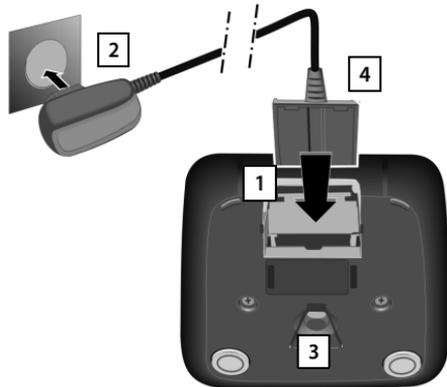
Proteja o telefone contra humidade, pó, líquidos e vapores agressivos.

## Ligar a base de carregamento

- ▶ Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- ▶ Ligar o transformador à ficha **2**.

Retirar novamente a ficha da base de carregamento:

- ▶ Desligar o transformador da alimentação elétrica.
- ▶ Premir o botão de desbloqueio **3**.
- ▶ Puxar a ficha **4**.



## Colocar o terminal móvel em funcionamento

O ecrã está protegido por uma película. ► Retirar a película de proteção!

### Inserir as baterias



Usar apenas baterias recarregáveis, caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Poderia, p. ex., destruir o revestimento das baterias ou fazer explodir as mesmas. Além disso, poderiam ainda ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

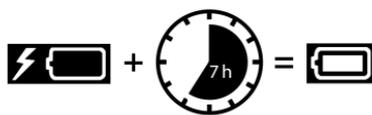


- Inserir as baterias (posição de montagem +/- ver a ilustração).
- Inserir a tampa do compartimento das baterias por cima.
- Fazer avançar a tampa até encaixar.
- Voltar a abrir a tampa do compartimento da bateria:
- Agarrar com a unha dentro da ranhura na parte superior da tampa e empurrá-la para baixo.

### Carregar baterias

- Carregar totalmente as baterias antes da primeira utilização do carregador ou através de um transformador USB padrão.

As baterias estão totalmente carregadas quando o símbolo de flash  deixa de piscar no ecrã.



O terminal móvel deve ser colocado apenas no respectivo carregador.



Durante o carregamento, a bateria pode aquecer. Isto não representa qualquer perigo.

Por razões técnicas, a capacidade de carga da bateria reduz-se passado algum tempo.

## Colocar o clip de cinto

O terminal móvel encontram-se entalhes laterais para a fixação do clip de cinto.

- Colocar o clip de cinto: ▶ Premir o clip de cinto na parte de trás do terminal móvel para que fique preso nos entalhes laterais.
- Remover o clip de cinto: ▶ Com o polegar, premir com força no centro do clip de cinto. ▶ Empurrar a unha do polegar da outra mão lateralmente por cima, entre o clip e a caixa. ▶ Remover o clip para cima.



## Alterar o idioma do ecrã

Alterar o idioma do ecrã se estiver configurado um idioma que o utilizador não compreende.

- ▶ Com a tecla de navegação, premir .
- ▶ Premir as teclas **9** e **5** **lentamente** em sequência ... São indicadas as opções disponíveis para a definição do idioma; o idioma configurado (p. ex. Inglês) é marcado ( = selecionado).
- ▶ Selecionar outro idioma: ▶ Premir a tecla de navegação até que no ecrã o idioma desejado esteja marcado, p. ex. **Français** ▶ Prima a tecla do lado direito por baixo do ecrã para ativar o idioma.
- ▶ Voltar para o estado de repouso: ▶ Premir a tecla de desligar **sem soltar**



## Registar o terminal móvel

Um terminal móvel pode ser registado, no máximo, em quatro bases. O processo de registo depende da base.



O registo tem que ser efetuado **tanto** na base **como** no terminal móvel.  
Ambos tem que ser realizados **dentro de 60 seg..**

### No terminal móvel

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Registo** ▶ OK ▶ **Registar Terminal** ▶ OK ▶ ... com selecionar base (se o terminal móvel já estiver registado em quatro bases) ▶ OK ... uma base registada é procurada ▶ ... Inserir o PIN do sistema ▶ OK

Depois de concluído com sucesso o registo do terminal móvel, este passa para o estado de repouso. No visor é apresentado o nome do terminal móvel. Caso contrário, repita o procedimento

## Conectar auriculares

- ▶ Conectar o auricular com um conector de 2,5 mm no lado esquerdo do terminal móvel **1**.

Encontrará recomendações relativas a auriculares na página de produto em → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com).

O volume dos auriculares corresponde à regulação do volume do auscultador (→pág. 55).



## Ligar o cabo de dados USB

Para a troca de dados entre o terminal móvel e o PC:

- ▶ Conectar o cabo de dados USB com o microconector USB na tomada USB em baixo no terminal móvel **1**.



Conectar o terminal móvel **diretamente** ao PC e **não** por meio de um HUB USB.



Para carregar o terminal móvel através de um transformador USB padrão (p. ex. do seu telemóvel):

- ▶ Conectar o conector USB na tomada USB em baixo no terminal móvel **1** ▶ Encaixar a fonte de alimentação na tomada

## Colocar o telefone em funcionamento

Se já estiver registado um terminal móvel numa base com conexão de rede fixa, pode efetuar chamadas através da rede fixa.

Se o terminal móvel estiver registado numa base VoIP, pelo menos uma conexão VoIP deve ser configurada e atribuída ao terminal móvel. Se houver várias conexões à disposição, podem ser definidas conexões de receção e envio para o terminal móvel.

Conexão de envio: qual conexão é usada para uma chamada que sai

Conexão de receção: qual chamada que entra deve ser encaminhada ao terminal móvel

Os ajustes para a telefonia VoIP e as conexões de receção/envio são feitos na base. Os telefones Gigaset IP colocam à disposição um configurador web através do qual a configuração pode ser feita no computador.



Em alguns telefones Gigaset IP, p. ex. Gigaset N510 IP PRO, pode também fazer a configuração VoIP através dos terminais móveis registados. Neste caso, no terminal móvel S650H PRO há as seguintes funções à disposição:

Configurar a conexão VoIP:

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Assistente VoIP**

Atribuir conexão de receção/envio:

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Ligações de Saída/Ligações de Entrada**

Para mais informações → Manual de instruções da base

# Conhecer o telefone

## Conhecer o telefone

### Ligar/desligar o terminal móvel

- Ativar: ▶ com o terminal móvel desligado, premir  **sem soltar** a tecla de desligar
- Desativar: ▶ com o terminal móvel no estado de repouso, premir  **sem soltar** a tecla de desligar

### Ativar/desativar proteção do teclado

A proteção do teclado impede a utilização acidental do telefone. Se o terminal móvel for protegido com um PIN (→ pág. 62), este é necessário para o desbloqueio.

- Ativar: ▶  Premir **sem soltar**
- Desativar: ▶  Premir **sem soltar** ▶ ... com  inserir o PIN do terminal móvel (se for diferente de 0000)



Se for sinalizada uma chamada no terminal móvel, a proteção do teclado desliga-se automaticamente. Pode atender a chamada.

Com a proteção do teclado ativada também não é possível marcar números de emergência.

### Tecla de Navegação



A tecla de navegação serve para navegar dentro dos menus e campos de registo e, dependendo da situação, aceder a determinadas funções.

Na ilustração seguinte, o lado em que tem de premir a tecla de Navegação na respetiva situação de utilização está marcado a preto (para cima, para baixo, para a direita, para a esquerda), por ex.  para "premir a tecla de Navegação para a direita" ou  para "premir o centro da tecla de Navegação".

#### No estado de repouso

- Acéder à agenda telefónica  Premir **brevemente**
- Abrir a lista das listas telefónicas online disponíveis (se disponíveis e configuradas)  Premir **sem soltar**
- Acéder ao menu principal  ou 
- Abrir a agenda telefónica da empresa (se disponível e configurada)   
ou: Abrir a lista dos terminais móveis

## Nos submenus, campos de seleção e registo

Confirmar a função



### Durante uma chamada

Aceder à agenda telefónica



Silenciar o microfone



Abrir a agenda telefónica da empresa (se disponível e configurada)



ou: Iniciar uma consulta interna

Alterar o nível de volume do auscultador ou da função de Mãos-livres

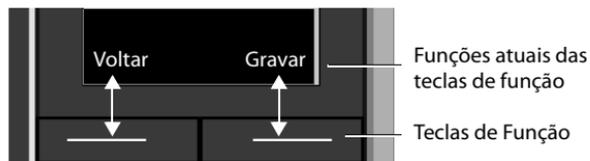


## Teclas de volume

para ajustar o volume do **auscultador/auricular, toque da chamada, mãos-livres** e a sinalização de **eventos**: ► Premir as teclas de volume / lado direito do terminal móvel

## Teclas de função

As teclas de função oferecem diferentes funções conforme a situação de utilização.



Símbolos das teclas de display → pág. 68



No estado de repouso, as teclas de Função estão predefinidas com uma função.  
Alterar programação → pág. 60

## Utilização por menus

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários submenus.  
Visão geral do menu → pág. 70

### Selecionar/confirmar funções

Confirmar a seleção com

OK ou om a tecla de navegação, premir

Voltar ao menu anterior com

**Voltar**

Mudar para o ecrã de repouso com

premir **sem soltar**

Ativar/desativar a função com

**Alterar** ligado / desligado

Ativar/desativar a opção com

**Escolher** selecionado / não selecionado

## Conhecer o telefone

### Menu principal

No estado de repouso: ▶ Premir o **centro**  da tecla de navegação ▶ ... selecionar o submenu  com a tecla de navegação ▶ **OK**

As funções do menu principal são apresentadas no ecrã sob forma de símbolos. O símbolo da função selecionada é assinalado a cor e o respetivo nome aparece no cabeçalho.



As funções de menu principal são parcialmente específicas da base. O menu principal pode aparecer de forma diferente no seu terminal móvel.

O exemplo mostra o menu de um terminal móvel num Gigaset N720 DECT IP Multicell System.

Funções básicas do terminal móvel → pág. 70

#### Exemplo



### Sub-menus

As funções nos submenus são indicadas sob forma de lista.

Aceder a uma função: ▶ ... selecionar a função  com a tecla de navegação ▶ **OK**

Voltar ao nível de menu anterior:

▶ Premir a tecla de função **Voltar**

ou

▶ Premir a tecla de desligar  brevemente

### Voltar ao estado de repouso

▶ Premir a tecla de desligar  sem soltar

#### Exemplo



Se nenhuma tecla for premida, após 2 minutos o ecrã muda **automaticamente** para o estado de repouso.

## Inserir texto

### Posição de introdução

- ▶ Selecionar o campo de introdução com . Quando um campo está selecionado é apresentado no mesmo um cursor a piscar.
- ▶ Alterar a posição do cursor com .

### Corrigir erros de inserção

- Apagar **caracteres** antes do cursor: ▶ Premir **brevemente**
- Apagar **palavras** antes do cursor: ▶ Premir **prolongadamente**

### Inserir os caracteres/dígitos

A todas as teclas entre e e à tecla estão atribuídas várias letras e números. Assim que é premida uma tecla, os caracteres possíveis são exibidos no lado inferior do ecrã. O caractere selecionado é realçado.

- Selecionar letras/caracteres: ▶ Premir a tecla **brevemente** várias vezes consecutivas
  - Alternar entre minúsculas, maiúsculas e números: ▶ Premir a tecla cardinal
- Ao editar um registo da agenda telefónica, a primeira letra e todas as letras que sucedam a um espaço em branco são escritas automaticamente em maiúsculas.
- Inserir caracteres especiais: ▶ Premir a tecla asterisco ▶ ... com para navegar para o caractere pretendido ▶ **Inserir**

Novo Registo

---

Nome:  
Pedro|

---

Apelido:

Nº Telefone:

Abc

---

< C Gravar



A disponibilidade de caracteres especiais depende do conjunto de caracteres do terminal móvel → pág. 67.

## Efetuar chamadas

### Chamada



Informações acerca do serviço de identificação do número de telefone: → pág. 19

Quando a iluminação do ecrã estiver desactivada (→ pág. 54), a primeira pressão sobre qualquer tecla ativa a iluminação do ecrã. As **teclas numéricas** são transferidas para o ecrã para poderem ser marcadas, as **outras teclas** não têm qualquer outra função.

▶ ... com  inserir o número ▶ premir a tecla de atender  **brevemente**

ou

▶ premir a tecla de atender  **sem soltar** ▶ ... com  inserir o número ... O número é marcado cerca de 3,5 segundos depois da introdução do último dígito



se houverem várias conexões à disposição (rede fixa e/ou VoIP), para o terminal móvel devem ser definidas conexões de receção e envio (→ pág. 9). Se nenhuma conexão de envio tiver sido atribuída, pode seleccionar a cada chamada a conexão desejada.

Para mais informações → Manual de instruções da base.

### Marcar a partir da agenda telefónica

▶ ... com  abrir agenda telefónica local do terminal móvel

ou

▶ ... com  abrir a agenda telefónica da empresa (se disponível)

▶ ... com  seleccionar o registo ▶ premir a tecla de atender  ... o número é seleccionado

Caso estejam mais números registados:

▶ ... com  seleccionar o número ▶ premir a tecla de atender  ... o número é seleccionado



Para o acesso rápido (marcação rápida): Colocar os números da agenda telefónica nas tecla de dígitos ou nas teclas de função (→ pág. 59)

Marcar a partir de uma agenda telefónica pública → pág. 31

## Selecionar da lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação encontram-se os 20 últimos números marcados neste terminal móvel.

- ▶ Premir a tecla de atender  brevemente ... a lista de repetição da marcação é aberta ▶ ... com  selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender 

Se for exibido um nome:

- ▶ Ver ... o número é visualizado ▶ ... se necessário,  percorrer com números ▶ ... em caso de número pretendido, premir a tecla Atender 

## Gerir registos na lista de repetição da marcação

- ▶ Premir a tecla de atender  brevemente ... a lista de repetição da marcação é aberta ▶ ... com  selecionar o registo ▶ **Opções** ... possíveis opções:

Gravar o registo na agenda telefónica: ▶  **Gravar na Agenda** ▶ OK

Gravar número no ecrã:

- ▶  **Ver Número** ▶ OK ▶ ... com  . modificar ou complementar ... com  gravar como novo registo na agenda telefónica

Apagar o registo selecionado: ▶  **Apagar Registo** ▶ OK

Eliminar todos os registos: ▶  **Apagar Lista** ▶ OK

Configurar repetição da marcação automática:

- ▶  **Repetição Autom.** ... O número de telefone selecionado é marcado automaticamente a intervalos fixos (mín., a cada 20 segundos). A tecla de mãos livres, "Alta voz" é ativada.

Quando a chamada for atendida: ▶ Premir a tecla  Atender ... a função é terminada

Quando a chamada não for atendida: a chamada é interrompida passados cerca de 30 segundos. A função termina depois de premir qualquer tecla ou após dez tentativas falhadas.

## Marcar a partir de uma lista de chamadas

As listas de chamadas (→ pág. 25) contêm as últimas chamadas recebidas, efetuadas e perdidas (depende da base).

- ▶  ▶ ... com   **Listas de Chamadas** selecionar ▶ OK ▶ ... com  selecionar lista ▶ OK ▶ ... com  selecionar entrada ▶ premir a tecla Atender 

Exemplo

Todas as Chamadas	
	 Francisco 14-02-2014, 15:40
	089563795 13-02-2014, 15:32
	 Susana Branco 11-02-2014, 13:20
Ver	Opções



É possível aceder diretamente às listas de chamadas **Chamad.** com a tecla de função, se a tecla de navegação estiver ocupada de forma correspondente.

Também é possível aceder à lista **Cham. Perdidas** através da tecla de mensagens .

### Chamada direta

Premindo **qualquer** tecla é marcado o número gravado.

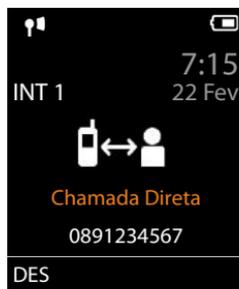
Activar o modo Chamada directa:

- ▶ ... com **Funções Adicionais** selecionar ▶ OK ▶ **Chamada Direta** ▶ OK ▶ ... com **Estado ativar** ▶ **Chamar** ▶ ... com inserir número ▶ **Gravar** ... no ecrã em estado de repouso, é exibida a chamada direta ativada

Executar chamada directa: ▶ Premir qualquer tecla ... o número guardado é marcado

Interromper a marcação: ▶ Premir a tecla Desligar

Terminar o modo Chamada direta: ▶ Premir a tecla **sem soltar**



### Chamadas recebidas

Uma chamada de entrada é sinalizada pelo toque, por uma indicação no ecrã e pelo piscar da tecla Atender

Atender a chamada:

- Premir a tecla atender ou ▶ **Atender**
- se **Atendim. Autom.** estiver ligado (→ pág. 55): ▶ Retirar o terminal móvel do carregador
- Atender uma chamada no auricular Bluetooth → pág. 44

Desativar o toque de chamada: ▶ **N/Tocar** ... A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã

Rejeitar a chamada: ▶ Premir a tecla de desligar

### Informações sobre o interlocutor

O número do chamador é apresentado no ecrã. Se o número da pessoa que faz a chamada estiver gravado na lista telefónica, aparece o respetivo nome.



O número de telefone do chamador é indicado (→ pág. 19).

### Atender/rejeitar a chamada em espera

Um aviso de chamada em espera assinala uma chamada durante uma conversação externa. O número ou o nome do chamador é apresentado se o número de telefone estiver identificado.

- Rejeitar a chamada: ▶ **Opções** ▶ **Rejeitar ch. espera** ▶ OK
- Atender a chamada: ▶ **Atender** ▶ ... falar com o novo interlocutor. A chamada realizada até ao momento é colocada em espera.
- Terminar a chamada, voltar a atender a chamada em espera: ▶ Premir a tecla Desligar

## Transferência da chamada

Conectar a chamada externa à ligação VoIP com um segundo interlocutor externo (depende do operador).

- ▶ Com a tecla de função **Ch. Ext.** estabelecer uma consulta externa ▶ ... com  inserir o número do segundo interlocutor ... a chamada atual é retida ... o segundo interlocutor é selecionado e atende ▶ premir a tecla  ... a chamada é transferida



A tecla  pode ser ocupada na base com outras funcionalidades.

→ Manual de instruções na base

## Transferência de chamadas – ECT (Explicit Call Transfer)



A funcionalidade é suportada pelo operador de rede.

### Ligar/desligar o ETC

- ▶  ▶ ... com   **Serviços da rede** selecionar ▶ OK ▶  **Transferência** ▶ Alterar ( = ligar)

### Transferir a chamada

Tem uma chamada **externa** em curso através de uma ligação VoIP e pretende transferi-la para outro interlocutor externo.

- ▶ Premir a tecla de desligar  (durante a conversação ou antes do segundo interlocutor atender).

## Durante uma chamada

### Mãos-livres

Ligar/desligar a função mãos-livres ao efetuar ou durante uma chamada, e ao ouvir o correio de voz:

- ▶ Premir a tecla  de mãos livres

Colocar o terminal móvel no carregador durante uma chamada:

- ▶ Manter premida  a tecla mãos livres ▶ ... Colocar o terminal móvel no carregador ▶ ...  manter premida durante mais 2 segundos

### Volume da conversação

Válido para o modo utilizado atualmente (mãos-livres, auscultador ou auricular):

- ▶ Premir as teclas de volume  /  ou  ▶ ... com  /  ou  ajustar o volume ▶

**Gravar**



A configuração é memorizada automaticamente após 3 segundos, mesmo se **Gravar** não for premido.

---

### Silenciar o microfone

Com o microfone desligado, o seu interlocutor já não consegue ouvi-lo.

Ligar/desligar o microfone durante uma chamada: ▶  premir.

## Serviços de rede

Serviços de rede são dependentes de seu operador de (operador de serviços) e deverão ser pedidos ao mesmo.



Se o seu telefone estiver conectado a uma central telefónica, os serviços de rede também podem ser disponibilizados pela central telefónica. As informações podem ser obtidas do proprietário do central telefónica.

Faz-se a distinção entre dois grupos de serviços de rede:

- Serviços de rede que, no estado de repouso, são ativados para a chamada seguinte ou todas as chamadas seguintes (p. ex. "Reencaminhar chamada anónima. Estes são ativados/desativados através do menu  **Serviços da rede**.
- Os serviços de rede que forem activados durante uma chamada (por ex. "Consultas", "Alternar entre dois interlocutores", "Estabelecer uma conferência"). Estes são colocados à disposição durante uma chamada externa como opção ou através de uma tecla de função (p. ex. **Ch. Ext., Conferência**).

Uma descrição das funcionalidades encontra-se nas páginas de Internet ou nas filiais do seu operador.

No caso de ocorrerem problemas na utilização dos serviços da rede, contacte o seu operador de rede.



Para ativar/desativar as funcionalidades é enviado um código para a rede telefónica.

▶ Após um sinal de confirmação da rede telefónica, premir .

Não é possível reprogramar os serviços de rede.

## Identificação do número

Numa chamada, o número do chamador é identificado (CLI = Calling Line Identification) e pode ser mostrado no ecrã daquele que recebe a chamada (CLIP = CLI Presentation). Se o número estiver suprimido, ele não será mostrado. A chamada é anónima (CLIR = CLI Restriction).

## Indicação do número de telefone nas chamadas que entram

### Em caso de transmissão do número de telefone

O número do chamador é apresentado no ecrã. Se o número da pessoa que faz a chamada estiver gravado na lista telefónica, aparece o respetivo nome.

### Sem serviço de identificação do número de telefone

Em vez do nome e número, é apresentado o seguinte:

- **Nº Externo:** Não é transmitido qualquer número.
- **Nº Suprimido:** O interlocutor suprime o serviço de identificação do número de telefone.
- **Desconhecido:** O interlocutor não solicitou o serviço de identificação do número de telefone.

## Identificação do número de telefone nas chamadas que saem

### Desligar a identificação do número de telefone para a próxima chamada

- ▶  ▶ ... com   Serviços da rede selecionar ▶ OK ▶  Próxima Anônima ▶ OK ▶ ... com  inserir o número ▶ Marcar ... a conexão é estabelecida sem a identificação do número de telefone

## CNIP (Calling Name Identification Presentation)

**Adicionalmente** ao número, é apresentado o nome registado e eventualmente outras informações do interlocutor. Se o número estiver gravado na agenda telefónica, é apresentado o nome do registo na agenda telefónica em vez do número.

## Aceitação do nome da agenda telefónica online

Ao invés do número do chamador, pode também ser mostrado o nome sob o qual ele está gravado na agenda telefónica online.



O operador da agenda telefónica online oferece esta função.

A identificação do nome do chamador é ativada através do configurador web.

O chamador solicitou a transmissão do número de telefone e não suprimiu a mesma.

O telefone não tem ligação à Internet.

O número de telefone do chamador não está guardado na agenda telefónica do terminal móvel.

## Aviso de chamada em espera durante uma chamada externa

Durante uma chamada **externa**, um aviso de chamada em espera sinaliza um outro interlocutor externo. Se o número de telefone for transmitido, o número ou o nome do interlocutor é mostrado.

Rejeitar chamada em espera:

- ▶ **Opções** ▶  Rejeitar ch. espera ▶ OK ... O interlocutor em espera ouve o sinal de ocupado

Atender a chamada em espera:

- ▶ **Atender**

Depois de atender a chamada em espera, pode alternar entre os dois interlocutores (**Alternar Chamada**) ou falar simultaneamente com ambos (**Conferência**).



## Ativar/desativar a chamada em espera

▶  ▶ ... com   **Serviços da rede** selecionar ▶  **Cham. em Espera** ▶ OK ... em seguida

Ligar/desligar: ▶ **Estado** : ... selecionar com  **Ligado** ou **Desligado**

Ativar: ▶ **Enviar**

A chamada em espera é ligada e desligada para todos os terminais móveis registados.

## Suprimir a chamada em espera na próxima chamada

Na chamada seguinte, não é sinalizada qualquer chamada em espera, mesmo que esteja ativada a função "chamada em espera".

▶  ▶ ... com   **Serviços da rede** selecionar ▶ OK ▶  **Próxima Chamada** ▶ OK ▶ **Cham. em Espera** ▶ ... com  inserir número ▶ **Marcar** ... o número é selecionado



O número de telefone é gravado juntamente com a definição na lista de repetição de marcação.

## Chamada de retorno

### Se ocupado/não atender

Se um interlocutor não atender ou o número estiver ocupado, poderá ativar uma rechamada.

- **Se ocupado:** rechamada, assim que o interlocutor a quem a chamada se destina tiver terminado a ligação.
- **Se ninguém atender:** rechamada, assim que o interlocutor a quem a chamada se destina tiver efetuado uma chamada novamente.

### Iniciar uma chamada de retorno

▶ **Opções** ▶  **Rechamada** ▶ OK ▶ Premir a tecla de desligar 

### Apagar uma chamada de retorno antecipadamente

▶  ▶ ... com   **Serviços da rede** selecionar ▶ OK ▶  **Desligar rechamada** ▶ OK ... Recebe uma confirmação da rede telefónica ▶ Premir a tecla de desligar 



Apenas pode estar activa uma rechamada. A ativação de uma rechamada apaga uma eventual rechamada ativa automaticamente.

A chamada de retorno só pode ser atendida no terminal móvel que tenha a chamada de retorno ativada.

Se a rechamada for sinalizada antes de ter sido apagada: ▶ **Cancelar**

## Reencaminhamento de chamadas

No reencaminhamento de chamadas as chamadas são reencaminhadas para outra linha.

- ▶  ▶ ... com   **Serviços da rede** selecionar ▶ OK ▶  **Reencaminhar** ▶ OK ▶ ... em seguida

Ligar/desligar: ▶ **Estado** : ... selecionar com  **Ligado** ou **Desligado**

Inserir o número para o reencaminhamento:

- ▶  **Enviar SMS para** ▶ ... com  inserir o número

Determinar o momento para o reencaminhamento:

- ▶  **Quando** ▶ ... com  selecionar o momento para o reencaminhamento

**Todas Chamadas:** as chamadas serão desviadas imediatamente

**Se não atende:** As chamadas serão reencaminhadas se, depois de vários toques, ninguém atender.

**Se ocupado:** As chamadas serão reencaminhadas apenas se o seu telefone estiver ocupado.

Ativar: ▶ **Enviar**



Uma chamada que tenha sido reencaminhada, é registada na lista de chamadas.

Depende da base: se houverem várias conexões à disposição, para cada conexão pode ser configurado um reencaminhamento de chamadas.

## Chamadas com três interlocutores

### Consultas

Ligar a um segundo interlocutor externo durante uma chamada externa. A primeira chamada é retida em espera.

- ▶ **Ch. Ext.** ▶ ... com  inserir o número do segundo interlocutor ... a chamada atual é retida, o segundo interlocutor é selecionado

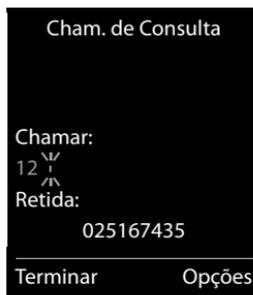
O interlocutor marcado não atende: ▶ **Terminar**

### Terminar a consulta

- ▶ **Opções** ▶  **Terminar Chamada** ▶ OK ... a conexão com o primeiro interlocutor é novamente ativada

ou

- ▶ premir a tecla de desligar  ... é iniciada uma chamada de retorno do primeiro interlocutor



## Alternar

Alternar entre duas chamadas. A chamada realizada até ao momento é colocada em espera.

- ▶ Durante uma chamada externa, chamar um segundo interlocutor (consulta) ou aceitar um interlocutor em espera ... o ecrã mostra os números ou nomes de ambos os interlocutores, o atual interlocutor é marcado com .
- ▶ Com a tecla de navegação  pode alternar entre interlocutores



## Terminar a chamada ativa

- ▶ **Opções** ▶  **Terminar Chamada** ▶ **OK** ... a conexão com o outro interlocutor é novamente ativada

ou

- ▶ premir a tecla de desligar  ... uma rechamada é iniciada por outro interlocutor

## Conferência

Falar com ambos os interlocutores em simultâneo.

- ▶ Durante uma chamada externa, chamar um segundo interlocutor (consulta) ou aceitar um interlocutor em espera ... em seguida

Iniciar uma conferência:

- ▶ **Confer.** ... todos os interlocutores podem ouvir-se mutuamente e conversar
- Para voltar a alternar entre chamadas:

- ▶ **Fim Conf.** ... Está novamente em contacto com o interlocutor com o qual iniciou a conferência

Terminar a chamada com ambos os interlocutores:

- ▶ Tecla de desligar  premir

Cada um dos seus interlocutores pode terminar a participação na conferência, premindo a tecla Desligar  ou pousando o auscultador.

## Listas de mensagens

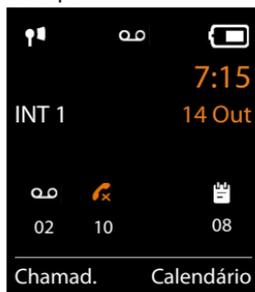
Notificações de chamadas perdidas, mensagens no serviço Voice Mail e eventos perdidos são memorizados em listas de mensagens.

Assim que chegar uma **nova mensagem**, é emitido um sinal de aviso. A tecla de mensagens também pisca  (se ativada → pág. 25). Os símbolos com tipo de mensagens e número de novas mensagens são mostrado em repouso.

Notificações existentes para os seguintes tipos de mensagens:

-  no serviço de voice mail (→ pág. 34)
-  na lista das chamadas perdidas (→ pág. 25)
-  Na lista de eventos perdidos (→ pág. 38)

Exemplo



O símbolo para o serviço Voice Mail é sempre apresentado se o respetivo número estiver gravado no telefone. As outras listas só são apresentadas se contiverem mensagens.

Visualizar mensagens:

- ▶ Premir a tecla de mensagens  ... As listas de mensagens que contém mensagens são mostradas, **Cx. de correio:** é sempre mostrado

Registo marcado **em negrito**: há novas mensagens. O número entre parênteses indica a quantidade de novas mensagens.

Registo **não** marcado em negrito: não há novas mensagens. O número entre parênteses indica a quantidade de mensagens velhas.

- ▶ ... com  selecionar a lista ▶ **OK** ... as chamadas ou as mensagens são listadas

Serviço Voice Mail: O número do serviço Voice Mail é selecionado (→ pág. 34).

Exemplo

Mensagens e Cham.	
<b>Cham.Perdidas:</b>	<b>(5)</b>
<b>Cx. de correio:</b>	<b>(1)</b>
Alarmes perd.:	(2)
Voltar	OK



A lista de mensagens contém um registo para cada atendedor de chamadas do terminal móvel, se disponibilizado pela base.

## Ativar/desativar piscar da tecla de Mensagens

A chegada de novas mensagens é exibida no terminal móvel com o piscar da tecla de mensagens. Este tipo de sinalização pode ser ativado e desativado para cada tipo de mensagem.

Este ajuste é feito na base de cada terminal móvel registado. Pode modificar este ajuste para o seu terminal móvel:

No estado de repouso:

- ▶ ▶ Premir as teclas ... no ecrã aparece o dígito 9 ▶ ... com selecionar o tipo de mensagem:

Mensagens no serviço Voice Mail chamadas perdidas

▶

... é mostrado o dígito 9 seguido o registo (p. ex. 975); no campo de introdução, a atual configuração pisca (p. ex. 0) ▶ ... com configurar o comportamento no caso de novas mensagens:

A tecla de Mensagens pisca

▶

A tecla de Mensagens não pisca

▶

- ▶ ... confirmar o ajuste selecionado com OK

ou

- ▶ ... voltar para o ecrã em estado de repouso: ▶ Voltar



## Lista de chamadas (depende da base)



O telefone grava diferentes tipos de chamada (perdidas, atendidas e executadas) nas listas.

### Registo da lista

São indicadas as seguintes informações nos registos da lista:

- O tipo de lista (no cabeçalho)
- Símbolo do tipo de registo:
  - Cham. Perdidas,
  - Cham. Atendidas,
  - Cham. Realizadas
- Número de telefone do chamador. Se o número estiver gravado na agenda telefónica, em vez do número é apresentado o nome e o tipo de número ( N° Telefone, Telefone Escritório, N° Telemóvel). No caso de chamadas perdidas, é também apresentado o número de chamadas deste número entre parênteses retos.
- Conexão através da qual a chamada entra ou sai
- Data e hora da chamada (caso estejam definidas)

Exemplo numa base Gigaset





Se o terminal móvel estiver registado em qualquer base compatível com GAP a lista de chamadas contém somente as chamadas perdidas.

### Abrir a lista de chamadas

Através da tecla de função:

▶ **Chamad.** ▶ ... com selecionar a lista ▶ **OK**

Através do menu: ▶ ▶ ... com **Listas de Chamadas** selecionar ▶ **OK** ▶ ... com selecionar a lista ▶ **OK**

Através da tecla de mensagens (chamadas perdidas):

▶ Premir a tecla de mensagens ▶ **Cham.Perdidas:** ▶ **OK**

### Ligar de volta a um interlocutor a partir da lista de chamadas

▶ ▶ ... com **Listas de Chamadas** selecionar ▶ **OK** ▶ ... com selecionar a lista ▶ **OK** ▶ ... com selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender

### Outras opções

▶ ▶ ... com **Listas de Chamadas** selecionar ▶ **OK** ▶ ... com selecionar a lista ▶ **OK** ... possíveis opções:

Visualizar registo: ▶ ... com selecionar registo ▶ **Ver**

Gravar número na agenda telefónica:

▶ ... com selecionar registo ▶ **Opções** ▶ **Gravar na Agenda**

Apagar um registo: ▶ ... com selecionar registo ▶ **Opções** ▶ **Apagar Registo** ▶ **OK**

Apagar a lista: ▶ **Opções** ▶ **Apagar Lista** ▶ **OK**

# Agendas telefónicas

## A agenda telefónica local do terminal móvel

A agenda telefónica personalizada para o seu terminal móvel. Os registos, porém, podem ser transferidos para outros terminais móveis (→ pág. 29).

### Aceder à agenda telefónica

▶ Premir  brevemente em estado de repouso

ou

▶  ▶ ... seleccionar com   **Agenda Telefónica** ▶ OK

### Registos da agenda telefónica

Número de registos: até 500

Informações: Nome próprio e apelido, até três números de telefone, endereço de e-mail, aniversário com alarme de sinalização, toque de chamada VIP com símbolo VIP, imagem CLIP

Comprimento dos registos: Números: máx. 32 dígitos  
nome e apelido: máx. 16 caracteres  
endereço de e-mail: máx. 64 caracteres

### Criar um novo registo

▶  ▶  <Novo Registo> ▶ OK ▶ ... com  alternar entre os campos de registo e inserir dados para o registo:

Nomes / números:

▶ ... com  nomes e/ou apelidos, inserir no mínimo um número (privado, escritório ou móvel) e, se necessário, o endereço de e-mail

Aniversário:

▶ ... com  **Aniversário** ligar/desligar ▶ ... com  inserir data e hora ▶ ... com  seleccionar tipo de sinalização (**Apenas visual** ou um toque de chamada)

Melodia (VIP):

▶ ... com  seleccionar toque de chamada, que deve sinalizar quando recebe uma chamada desta pessoa, ... está atribuída uma **Melodia (VIP)**, o registo será adicionado na agenda telefónica com o símbolo **VIP**.

Imagem:

▶ ... com  seleccionar a imagem que deve ser apresentada quando receber uma chamada desta pessoa (Ficheiros → pág. 43).

Gravar registo: ▶ **Gravar**

Exemplo



Novo Registo

Nome:  
Robert

Apelido:

N° Telefone:

Abc

< C Gravar



Um registo é válido, se contiver no mínimo um número.



Para **Melodia (VIP)** e **Imagem**: o número de telefone do chamador tem de ser transmitido.

### Procurar/selecionar registo da agenda telefónica

▶ ▶ ... com percorrer até ao nome pretendido

ou

▶ ▶ ... com inserir letra inicial (máx. 8 letras) ... a apresentação salta para o primeiro nome com esta letra inicial ▶ ... percorrer com , se necessário, até ao registo pretendido

Percorrer rapidamente a agenda telefónica: ▶ ▶ Premir **sem soltar**

### Guardar/alterar registo

▶ ▶ ... com seleccionar registo ▶ **Ver** ▶ ... com seleccionar campo, que deve ser alterado ▶ **Alterar**

ou

▶ ▶ ... com seleccionar registo ▶ **Opções** ▶ **Alterar Registo** ▶ **OK**

### Apagar registos

Eliminar **um** registo: ▶ ▶ ... com seleccionar registo ▶ **Opções** ▶ **Apagar Registo** ▶ **OK**

Eliminar **todos** os registos: ▶ ▶ **Opções** ▶ **Apagar Lista** ▶ **OK** ▶ **Sim**

### Definir a sequência dos registos da agenda telefónica

Os registos da agenda telefónica podem ser ordenados por nome ou apelido.

▶ ▶ **Opções** ▶ **Ordenar por Apelido / Ordenar por Nome**

Caso um registo não contenha nome, o número padrão é apresentado no campo do apelido. Estes registos encontram-se no princípio da lista, independentemente do tipo de ordenação.

A sequência de ordenação é a seguinte:

Espaço em branco | dígitos (0-9) | letras (por ordem alfabética) | restantes caracteres.

### Visualizar o número de registos disponíveis na agenda telefónica

▶ ▶ **Opções** ▶ **Memória Disponível** ▶ **OK**

## Gravar número na agenda telefónica

Gravar números para a agenda telefónica local:

- de uma lista, por ex., a lista de chamadas ou a lista de repetição da marcação
- de uma agenda telefónica pública online ou do diretório de empresas
- ao seleccionar um número

O número é apresentado ou está seleccionado.

▶ Premir tecla de função ou **Opções** ▶ **Gravar na Agenda** ▶ **OK** ... possíveis opções:

Criar um novo registo:

▶ **<Novo Registo>** ▶ **OK** ▶ ... com seleccionar tipo de número ▶ **OK** ▶ completar registo ▶ **Gravar**

Adicionar número a um registo existente:

▶ ... com seleccionar registo ▶ **OK** ▶ ... com seleccionar tipo de número ▶ **OK** ...  
O número será inserido ou substituído caso já exista ▶ ..., se necessário, responder à consulta com **Sim/Não** ▶ **Gravar**

## Transferir registo/agenda telefónica



O terminal móvel de recepção e o terminal móvel de envio encontram-se registados na mesma base.

O outro terminal móvel e a base podem enviar e receber registos da agenda telefónica.

A base **não** é um Gigaset N720 IP Multicell System (a transferência só é possível através do administrador).



Uma chamada externa interrompe a transferência.

Imagens e melodias não são transferidas. Só é transferida a data do aniversário.

### **Ambos os terminais móveis suportam vCards:**

- Nenhum registo existente com o nome: É criado um novo registo.
- Registo com esse nome já existente: O registo é ampliado com os novos números. Se a entrada incluir mais números do que o destinatário permite, outra entrada é criada com o mesmo nome.

### **O terminal móvel recetor não suporta vCards:**

é criado e enviado um registo próprio para cada número.

### **O terminal móvel emissor não suporta vCards:**

No terminal móvel recetor é criado um novo registo, o número enviado é transferido para o campo **Nº Telefone**. Se já existir um registo com este número, o registo transferido é eliminado.

### Transferir registos individuais

- ▶  ▶ ... com  seleccionar registo pretendido ▶ **Opções** ▶  **Copiar Registo** ▶ **OK** ▶  **para N° Interno** ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar terminal móvel do recetor ▶ **OK** ... o registo é transferido

Após a transferência transferir outro registo: ▶ Premir **Sim** ou **Não**

### Transferir a agenda telefónica completa

- ▶  ▶ **Opções** ▶  **Copiar Lista** ▶ **OK** ▶  **para N° Interno** ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar terminal móvel do recetor ▶ **OK** ... os registos são transferidos em sequência

### Transferir vCard com Bluetooth

Transferir registos da agenda telefónica em formato vCard, p.ex. para trocar registos com um telemóvel.



O modo Bluetooth está ativado (→ pág. 44)

O outro terminal móvel/telemóvel possui Bluetooth.

- ▶  ▶ ... se necessário, com  seleccionar registo ▶ **Opções** ▶  **Copiar Registo / Copiar Lista** ▶  **vCard via Bluetooth** ... a lista **Equip. Permitidos** é apresentada (→ pág. 45) ▶ ... com  seleccionar aparelho ▶ **OK**

### Receber um vCard via Bluetooth

Se um equipamento enviar da lista **Equip. Permitidos** (→ pág. 45) um vCard ao seu terminal móvel, é criado automaticamente um registo da agenda telefónica e visualizada uma mensagem no ecrã.

Se o equipamento emissor não estiver na lista: ▶ ... com  inserir o PIN do aparelho Bluetooth emissor ▶ **OK** ... o vCard transferido está disponível como registo da agenda telefónica

## Diretórios telefónicos online

Além da agenda telefónica local, pode usar listas telefónicas online públicas, específicas do operador, p. ex., agenda telefónica e diretório de empresas online ("páginas amarelas") ou uma agenda telefónica da empresa.



Os diretórios telefónicos online são configurados e ativados na base.

### Isenção de responsabilidade

A Gigaset Communications GmbH não assume qualquer responsabilidade nem presta qualquer garantia relativamente à disponibilidade deste serviço. Este serviço pode ser desactivado a qualquer momento.

### Aceder à agenda telefónica/directório de empresas online

- ▶ Premir **sem soltar** ... a lista das agendas telefónicas online é mostrada com nomes específicos do operador ▶ ... com seleccionar a agenda telefónica online ou diretório de empresas da lista ▶ **OK**

ou

Aceder à lista telefónica online: ▶ premir **1#91** ▶ premir a tecla de atender

Aceder ao diretório de empresas: ▶ premir **2#91** ▶ premir a tecla de atender



As chamadas para a lista telefónica online são sempre gratuitas.

## Procurar um registo

- ▶  premir **sem soltar** ▶ ... com  seleccionar a agenda telefónica/diretório de empresas ▶ **OK** ▶ ... com  inserir o critério de busca ▶ ... com  alternar entre os campos de entrada ▶ **Proc.**

**Procurar um número de telefone:** ▶ Introduzir nome e cidade

Nome/ramo: ▶ ... com  inserir o nome, parte de um nome ou ramo (máx. 30 caracteres)

Cidade: Os últimos nomes de cidade introduzidos são mostrados (máximo 5).

▶ ... com  inserir o nome da cidade em que vive o interlocutor que procura (máx. 30 caracteres)

▶ ou com  seleccionar um dos nomes de cidade mostrados

iniciar a busca: ▶ **Proc.** ... a busca é iniciada

Informação da cidade não clara: ... são mostrados possíveis nomes de cidade ▶ ... com  seleccionar um nome de cidade ▶ **OK**

**Procurar por um nome (busca para trás):** ▶ Inserir número de telefone

Número de telefone:

▶ ... com  inserir o número (máx. 30 caracteres)

iniciar a busca: ▶ **Proc.** ... a busca é iniciada



A agenda telefónica online é compatível com a busca do número.

**Nenhuma entrada encontrada que é compatível com os critérios de busca indicados:**

- Iniciar a nova busca: ▶ **Novo**
- Alterar critérios de busca: ▶ **Alterar**

número demasiado de entradas:

- Iniciar a busca detalhada: ▶ **Refinar**
- No ecrã, aparece o número de resultados (depende do operador).  
Visualizar a lista de resultados: ▶ **Ver**

## Iniciar a procura detalhada

Uma busca detalhada limita a quantidade de resultados de uma busca anterior com a ajuda de critérios de busca adicionais (nome e/ou rua).

- ▶ **Refinar** ou ▶ **Opções** ▶  **Refinar a Procura** ▶ **OK** ... os critérios da busca anterior são seleccionados e introduzidos nos respectivos campos ▶ ... modificar ou modificar os critérios de busca, p. ex. introduzir nome ou rua ▶ **Proc.**

## Resultado da procura (lista de resultados da procura)

É apresentada a primeira entrada. Em cima à direita, está o número da entrada mostrada e o número total de resultados (p. ex. 1/50).

- Percorrer a lista: ▶ 
- Visualizar o registo completo: ▶ **Ver** ... todas as informações da entrada são mostradas sem abreviações ▶ ... com  percorrer a entrada
- Restringir os critérios de pesquisa e limitar a lista de resultados encontrados: ▶ **Opções** ▶  **Refinar a Procura** ▶ **OK** (→ pág. 32)
- Iniciar a nova busca: ▶ **Opções** ▶  **Nova Procura** ▶ **OK**
- Transferir o número para a agenda telefónica local: ▶ **Opções** ▶  **Gravar na Agenda** ▶ **OK** ▶ ... com seleccionar  <Novo Registo> ou uma nova entrada ▶ **OK** ▶ **Gravar** ... a entrada é memorizada, o nome completo é inserido no campo **Apelido** da agenda telefónica local

Exemplo

Online Directory	1/50
Sand, Marie Elisabe ...	
0049123456789	
Parkstraße 11	
Berlin 12345	
Ver	Opções

## Telefonar a interlocutores

- ▶  Seleccionar a entrada ▶ premir a tecla de atender 

Caso o registo contenha apenas um número de telefone, este será o número marcado.

Se o registo possuir diversos números de telefone, será apresentada uma lista com os mesmos.

- ▶  Seleccionar o número ▶ **Marcar**

## Serviço Voice Mail

Cada Serviço Voice Mail atende as chamadas efetuadas através da respectiva linha (rede fixa ou respectivo número de telefone VoIP). Para gravar todas as chamadas, configurar para a rede fixa e a ligação VoIP respectivamente um serviço Voice Mail.



É estabelecida automaticamente uma chamada para o Serviço Voice Mail através da ligação correspondente. **Não** é acrescentado um prefixo local automático definido para o telefone.

A reprodução das mensagens do Serviço Voice Mail é comandada através do teclado do telefone (códigos de dígitos). Para a rede VoIP, deve ser definido na base a forma como os códigos de dígitos devem ser convertidos em sinais DTMF e enviados (depende do operador).

## Ligar/desligar o serviço Voice Mail, inserir o número

Cada terminal móvel pode gerir os Serviços Voice Mail que pertencem a uma das suas respectivas ligações de recepção.

▶ ▶ ... com **Atendedor de Cham.** seleccionar ▶ OK ▶ **Cx. correio rede** ▶ OK ▶ ... se necessário seleccionar a conexão ▶ OK ... em seguida

Ligar/desligar o serviço Voice Mail:

▶ **Estado** ... com **Ligado** ou **Desligado** seleccionar

Inserir o número:

▶ **Cx. correio rede** ▶ ... com inserir ou alterar o número do Serviço Voice Mail

No caso de alguns operadores VoIP, o número de telefone é carregado quando se faz a transferência dos dados gerais do operador VoIP.

Guardar as configurações: ▶ **Gravar**

## Ouvir as mensagens

▶ Premir a tecla **sem soltar**

ou

▶ Premir a tecla de mensagens ▶ ... com seleccionar o serviço Voice Mail (**Cx. de correio: IP1**) ▶ OK

ou

▶ ▶ ... com **Atendedor de Cham.** seleccionar ▶ OK ▶ **Mensagens** ▶ OK ▶ ... com seleccionar o serviço Voice Mail (**Cx. de correio: IP1**) ▶ OK

Ouvir o anúncio em voz alta: ▶ Premir a tecla de mãos livres

## Determinar o serviço Voice Mail para a marcação rápida

Um serviço de Voice Mail pode ser chamado diretamente através da tecla .

### Programar a tecla 1, alterar a programação

A definição para a marcação rápida é específica do aparelho. A cada terminal móvel registado, é possível atribuir um outro atendedor de chamadas na tecla . São oferecidos os atendedores de chamadas das ligações de receção do terminal móvel, p. ex. **Cx. de correio: IP1, Atendedor de Cham. 1.**

▶  ▶ ... com   **Atendedor de Cham.** selecionar ▶ OK ▶  **Configurar Tecla 1** ▶ OK ▶ ... com  selecionar o atendedor de chamadas ▶ **Escolher**  = selecionado)

Voltar ao estado de repouso: ▶ Premir a tecla de desligar  **sem soltar**

Se não estiver gravado nenhum número de telefone para o Serviço Voice Mail:

▶ ... com  mudar para a linha **Voice Mail** ▶ ... com  inserir o número do serviço Voice Mail ▶ **Gravar** ▶ premir a tecla de desligar  **sem soltar** (estado de repouso)

## Funções adicionais

### Perfis acústicos

O telefone tem 3 perfis acústicos para adaptar o terminal móvel às condições ambientes: **Perfil Alto**, **Perfil Não Tocar**, **Perfil Pessoal**

▶ Com a tecla , alternar entre os perfis ... o perfil é comutado imediatamente sem consulta

Os perfis são predefinidos de fábrica da seguinte forma:

Estado de origem		Perfil Alto	Perfil Não Tocar	Perfil Pessoal
Alerta por vibração (→ pág. 57)		Ativado	como <b>Perfil Pessoal</b>	Desativado
Toque de chamada (→ pág. 56)		Ativado	Desativado	Ativado
Volume do toque de chamada (→ pág. 56)	chamadas internas	5	Desativado	5
	externa	5	Desativado	5
Volume do terminal móvel (→ pág. 55)	Auscultador	5	3	3
	Mãos-Livres	5	3	3
Sons de aviso (→ pág. 58)	Som das teclas	Sim	Não	Sim
	Sinal de confirmação	Sim	Não	Sim
	Sinal de aviso da bateria	Sim	Sim	Sim

Ativar o sinal de aviso quando recebe uma chamada **Perfil Não Tocar**: ▶ após mudar para a **Perfil Não Tocar** tecla de função **Bip** premir ... na linha de estado aparece 



Modificações das configurações descritas na tabela:

- válido nos perfis **Alto** e **Não Tocar** só enquanto o perfil não é mudado.
- são armazenadas permanentemente em **Perfil Pessoal** para este perfil.

O perfil selecionado é mantido durante o desligar e ligar do terminal móvel.

## Calendário

Pode definir até **30 letras de eventos**.

No calendário, o dia atual é assinalado com um quadrado branco, em dias com eventos os números são apresentados com uma cor diferente. Ao selecionar um dia, este é assinalado com um quadrado colorido à volta.

Chamada do calendário com uma tecla de função → pág. 60.

Julho 2014						
Sg	Te	Qa	Qi	Sx	Sa	Do
		01	02	03	04	05
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
Voltar						OK

### Gravar evento no calendário


A data e a hora estão configuradas.

- ▶  ▶ ... com   **Organizer** selecionar ▶ OK ▶  **Calendário** ▶ OK ▶ ... com  selecionar o dia desejado ▶ OK ... em seguida
- Ligar/desligar: ▶ **Estado:** ... selecionar com  **Ligado** ou **Desligado**
- Inserir a data: ▶  **Data** ... o dia selecionado é pré-definido ▶ ... com  inserir nova data
- Inserir o tempo: ▶  **Hora** ▶ ... com  inserir a hora e o minuto do evento
- Definir o título: ▶  **Texto** ▶ ... com  inserir um nome para o evento (p. ex. jantar, reunião)
- Definir a sinalização:
  - ▶  **Sinalização** ▶ ... com  seleccione a melodia do alarme de evento ou desative o alarme sonoro
- Gravar evento: ▶ **Gravar**


Se um evento já estiver registado: ▶  <Novo Registo> ▶ OK ▶ ... em seguida, inserir dados para o evento.

### Sinalização de eventos/aniversários

Aniversários são obtidos a partir da agenda telefónica, e aparecem como eventos. No estado de repouso, um alarme de evento/aniversário é apresentado e sinalizado durante 60 segundos com melodia selecionada.

- Confirmar e terminar um alerta: ▶ Premir a tecla de função **DES**
- Modificar o volume de toque permanentemente: ▶ ... Durante o alarme de evento, premir as teclas de volume  / 



Durante uma chamada, é sinalizado um alarme de evento **uma vez** com um sinal de auido no terminal móvel.

### Exibir eventos/aniversários perdidos (não confirmados)

Os seguintes eventos e aniversários são gravados na lista **Alarmes Perdidos**:

- O evento/aniversário não foi confirmado.
- O evento/aniversário foi sinalizado durante uma chamada.
- O terminal móvel encontrava-se desligado na altura do evento/aniversário.

São apresentados os últimos 10 registos gravados. No ecrã é apresentado o símbolo e o número dos registos novos. O registo mais recente encontra-se no princípio da lista.

#### aceder à lista

▶ Premir a tecla de mensagens ▶ **Alarmes perd.:** ▶ OK ▶ ... com se necessário procurar na lista

ou

▶ ▶ seleccionar ... com **Organizer** ▶ OK ▶ **Alarmes Perdidos** ▶ OK

Cada registo é apresentado com número nome, data e hora. O registo mais recente encontra-se no princípio da lista.

- Apagar um evento/aniversário: ▶ **Apagar**

### Visualizar/alterar/apagar eventos gravados

▶ ▶ ... seleccionar com **Organizer** ▶ OK ▶ **Calendário** ▶ OK ▶ ... seleccionar o dia com ▶ OK ... a lista de ventos é mostrada ▶ ... com seleccionar o evento ... possíveis opções:

Apresentar detalhes do evento:

▶ **Ver** ... as configurações do evento são mostradas

Alterar o evento: ▶ **Ver** ▶ **Alterar**

ou ▶ **Opções** ▶ **Alterar Registo** ▶ OK

Ativar/desativar o evento:

▶ **Opções** ▶ **Ligar/Desligar** ▶ OK

Apagar evento: ▶ **Opções** ▶ **Apagar Registo** ▶ OK

Apagar todos os eventos do dia:

▶ **Opções** ▶ **Apagar tds. compr.** ▶ OK ▶ **Sim**

## Despertador



A data e a hora estão configuradas.

### Ligar/desligar e programar o despertador

- ▶ ▶ ... seleccionar com **Organizer** ▶ OK ▶ **Despertador** ▶ OK ... em seguida
  - Ligar/desligar: ▶ **Estado:** ... seleccionar com **Ligado** ou **Desligado**
  - Definir a hora do alarme:
    - ▶ **Hora** ▶ ... com inserir hora e minuto
  - Definir os dias:
    - ▶ **Repetição** ▶ ... com seleccionar entre **Segunda-Sexta e Diária**
  - Ajustar volume:
    - ▶ **Volume** ▶ ... com configurar volume em 5 níveis ou crescendo (aumento de volume)
  - Ajustar o alarme de despertar:
    - ▶ **Melodia** ▶ ... com seleccionar uma melodia para o alarme de despertar
  - Guardar as configurações:
    - ▶ **Gravar**

Com despertador ativado em modo de silêncio, o símbolo e a hora do alarme são mostrados.

### Alarme de despertar

O alarme de despertar é apresentado no ecrã e sinalizado com a melodia seleccionada. O alarme de despertar toca durante 60 segundos. Se nenhuma tecla for premida, após 5 minutos ele é repetido. Depois de repetir duas vezes, o alarme de despertar é desativado durante 24 horas.



Durante uma chamada, um alarme de despertar é apenas sinalizado com um breve sinal acústico.

### Desligar o despertar/repetir após pausa (modo de repetição)

Desligar o alarme de despertar: ▶ **DES**

Repetir o alarme de despertador (modo de repetição): ▶ **Adiar** ou premir qualquer outra tecla ... o alarme de despertar é desligado e repetido após 5 minutos.

## Monitorização do ambiente

Se a monitorização de ruído estiver ativada, o número de destino gravado (interno ou externo) é marcado logo que seja ultrapassado um nível de ruído definido no ambiente do terminal móvel. O alarme, quando programado para um número de telefone interno, é interrompido após cerca de 90 segundos.

Com a opção **Ouvir e Falar** pode responder ao alerta. Através desta função, é ligado ou desligado o volume do terminal móvel que encontra-se no ambiente monitorizado.

No terminal móvel no modo de monitorização de ambiente, as chamadas recebidas são sinalizadas apenas no ecrã (**sem toque de chamada**). A iluminação do ecrã é reduzida em 50%. Os sinais de aviso são desativados. Todas as teclas, exceto as teclas de função e a parte central da tecla de navegação estão bloqueadas.

Se atender uma chamada, a função de monitorização de ambiente interrompe-se durante a chamada, **permanecendo** ativada. Desligar e ligar o terminal móvel não desativa o modo de monitorização de ambiente.



A distância entre o terminal móvel e a posição do ambiente monitorizada deve ser de 1 a 2 metros. O microfone deve estar voltado para a posição do ambiente monitorizada.

A função ativada diminui a autonomia do terminal móvel. Se for necessário, coloque o terminal móvel no carregador.

A monitorização de ambiente só é ativada 20 segundos depois de ser ligada.

O número de chamada não pode estar associado a um atendedor de chamadas.

Após ligar:

- ▶ Verificar a sensibilidade.
- ▶ Testar o estabelecimento da ligação, se o alerta for desviado para um número externo.

## Configurar e ativar a monitorização de ambiente

- ▶ ▶ ... com **Funções Adicionais** selecionar ▶ OK ▶ **Alerta de Ruído** ▶ OK ... em seguida

Alerta de Ruído ativada

Ligar/desligar:

- ▶ **Estado:** ... selecionar com **Ligado** ou **Desligado**

Inserir o destino:

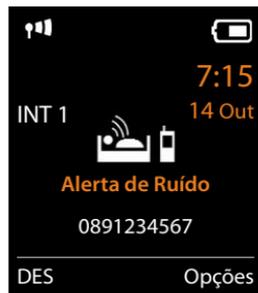
- ▶ **Tipo de Chamada** ▶ ... selecionar com **Nº Externo** ou **Nº Interno**  
**Nº Externo:** ▶ **Número** ▶ ... com inserir número  
 selecionar o número da lista telefónica: ▶ **Nº Interno:** ▶ **Terminal Móvel** ▶ **Alterar** ▶ ... com selecionar o terminal móvel ▶ OK

Ativar/desativar a função de intercomunicação:

- ▶ **Ouvir e Falar** ▶ ... selecionar com **Ligado** ou **Desligado**

Configurar a sensibilidade do microfone:

- ▶ **Sensibilidade** ▶ ... selecionar com **Alta** ou **Baixa**

Guardar as configurações: ▶ **Gravar**

Quando a monitorização de ambiente estiver ativada, o número de telefone de destino será visualizado no silêncio.

## Desligar/interrromper o alarme

Desligar o alarme: ▶ No ecrã de estado de repouso, premir **DES**

Interrromper o alarme: ▶ Durante um alarme, premir a tecla de desligar

## Desligar o alarme através de um telefone externo



O alarme é transmitido para um número de destino externo.

O telefone de destino suporta a marcação por multifrequência.

Se o Alarme de ruído for transmitido através de uma ligação VoIP, a sinalização DTMF deve ser feita através de Informação SIP ou de RFC2833 (→ ajuste na base).

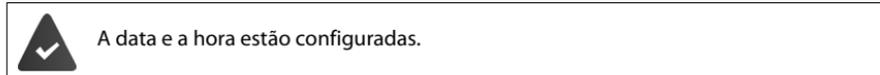
- ▶ Atender a chamada de alarme ▶ Premir as teclas **9** **#** ... a chamada é terminada

O alarme é desativado e o terminal móvel encontra-se no estado de repouso. As configurações no modo de monitorização de ambiente no terminal móvel (por ex., sem sinal de chamar) permanecem ativadas até que seja premida a tecla de função **DES**.

Reativar a monitorização de ambiente com o mesmo número: ▶ ... Voltar a ligar ativação (→ pág. 41) ▶ **Gravar**

## Proteção contra chamadas indesejadas

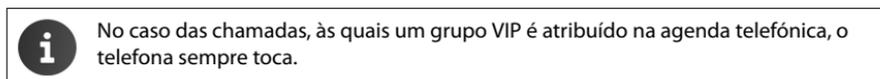
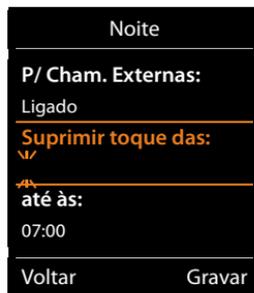
### Modo noturno para chamadas externas



Inserir o intervalo de tempo durante o qual o terminal móvel não deverá tocar se receber chamadas externas, por ex., durante a noite.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Noite** ▶ OK ▶ ... em seguida
- Ligar/desligar: ▶ selecionar com **Ligado** ou **Desligado**
- Inserir o tempo: ▶ com trocar entre **Suprimir toque das** e **até às** ▶ ... inserir com o início e o fim do período com 4 dígitos
- Gravar: ▶ **Gravar**

Exemplo



### Função não incomodar para chamadas anónimas

O terminal móvel não toca nas chamadas sem serviço de identificação do número de telefone. A chamada é apenas apresentada no ecrã.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **N/Tocar Anónima** ▶ Alterar = ligar)

### Desligar o toque de chamada no carregador

O terminal móvel não toca se estiver no carregador. Uma chamada é apenas apresentada no ecrã.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **C. silencioso** ▶ Alterar = o toque de chamada está desligado no carregador)

## Ficheiros

No Media-Pool do terminal móvel, são memorizadas as melodias para toques de chamada e imagens que podem ser usados como imagens de interlocutores (imagens CLIP) ou como proteção do ecrã. Há diversas imagens e melodias monofónicas e polifónicas e melodias predefinidas. Outras imagens e melodias podem ser transferidas de um PC (→ pág. 46).

### Tipos de ficheiro:

Tipo		Formato
<b>Melodia</b>	Toques de chamada monofónicos polifónicos melodias importadas	interno interno interno WMA, MP3, WAV
<b>Imagem</b>	Imagem CLIP proteção de ecrã	BMP, JPG, GIF 128 x 86 Pixel 128 x 160 Pixel

Caso não exista capacidade de memória suficiente, terá de apagar previamente uma ou mais imagens ou melodias.

### Gerir imagens/melodias

▶  ▶ ... com   **Funções Adicionais** seleccionar ▶ **OK** ▶  **Ficheiros** ▶ **OK** ... possíveis opções:

Visualizar proteção de ecrã/imagens CLIP:

▶  **Imagens Ecrã / Imagens CLIP** ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar a imagem ▶ **Ver** ... a imagem marcada é mostrada

Reproduzir uma melodia:

▶  **Melodias** ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar a melodia ... a melodia marcada é reproduzida

Ajustar volume: ▶ **Opções** ▶ **Volume** ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar o volume ▶ **Gravar**

Alterar o nome da melodia/imagem:

▶  **Imagens Ecrã / Imagens CLIP / Melodias** seleccionar ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar som / imagem ▶ **Opções** ▶ **Alterar Nome** ▶ ... com  apagar nome, com  inserir novo nome ▶ **Gravar** ... o registo é memorizado com o novo nome

Apagar imagem/melodia:

▶  **Imagens Ecrã / Imagens CLIP / Melodias** seleccionar ▶ **OK** ▶ ... com  seleccionar som / imagem ▶ **Opções** ▶ **Apagar Registo** ... o registo selecionado é apagado



Se não for possível apagar uma imagem/som, as respectivas opções não se encontram disponíveis.

### Verificar a capacidade de memória

Visualizar a capacidade de memória disponível para a proteção de ecrã e as imagens CLIP.

- ▶  ▶ ... com   **Funções Adicionais** selecionar ▶ OK ▶  **Ficheiros** ▶ OK ▶  **Memória Disponível** ▶ OK ... a capacidade de memória livre é mostrado em percentagem

## Bluetooth

O terminal móvel pode comunicar sem fios com outros aparelhos através de Bluetooth™, que também usam esta técnica, p. ex. para trocar registos da agenda telefónica.



O Bluetooth está ativado e os aparelhos são registados no terminal móvel.

Os seguintes aparelhos podem ser conectados:

- Um auricular Bluetooth



O auricular possui um **auricular** ou um **perfil Handsfree**. Se estiverem disponíveis ambos os perfis, a comunicação faz-se através do perfil Handsfree (mãos-livres).

O estabelecimento da ligação pode demorar até 5 segundos. Isto é válido também para o atendimento de chamadas no auricular e transferência para o auricular, bem como ao iniciar uma marcação a partir do auricular.

- Até 5 equipamentos de dados (PCs, PDAs ou terminais móveis) para transmitir registos da agenda telefónica como vCard ou para a troca de dados com o computador (→ pág. 46).  
Para continuar a utilizar os números de telefone é necessário que os códigos de área (internacional e local) estejam memorizados no telefone .

Operação dos aparelhos Bluetooth → Manuais de instrução dos aparelhos

O acesso ao menu Bluetooth depende da base:

- ▶  ▶ ... com   **Bluetooth** selecionar ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... com   **Funções Adicionais** ▶ OK ▶  **Bluetooth** selecionar ▶ OK

### Ativar/desativar o modo Bluetooth

- ▶  ▶ ... com   **Bluetooth** selecionar ▶ OK ▶  **Estado** ▶ **Alterar** ( = ativado)  
Se o indicativo de área local ainda não estiver memorizado: ▶ ... com  inserir o indicativo local ▶ OK (→ pág. 58)

No estado de repouso, o terminal móvel indica a função Bluetooth activada, através do símbolo .

## Registar aparelhos Bluetooth

Para utilizar a função Bluetooth, a distância entre o terminal móvel e o equipamento Bluetooth (auricular ou equipamento de dados) deve ser no máximo de 10 m.



O registo de um auricular substitui um auricular já registado.

Se tiver que registar um auricular que já está registado num outro aparelho, deve desativar esta conexão antes do registo.

▶ ▶ ... com **Bluetooth** seleccionar ▶ **OK** ▶ **Procurar Auricular / Procurar Eq. Dados** ▶ **OK** ... a busca é iniciada (pode levar até 30 segundos) ... os nomes dos aparelhos encontrados são mostrados ... Opções possíveis:

Registar o aparelho: ▶ **Opções** ▶ **Permitir Equip.** ▶ **OK** ▶ ... com inserir o PIN do aparelho Bluetooth a ser registado ▶ **OK** ... o aparelho é inserido na lista dos aparelhos conhecidos

Apresentar as informações relativas a um aparelho:

▶ ... com seleccionar o aparelho, se necessário ▶ **Ver** ... o nome do aparelho e os endereços dos aparelhos são mostrados

Repetir a busca: ▶ **Opções** ▶ **Repetir Procura** ▶ **OK**

Cancelar a busca: ▶ **Cancelar**

## Editar a lista dos aparelhos conhecidos (permitidos)

### Aceder à lista

▶ ▶ ... com **Bluetooth** seleccionar ▶ **OK** ▶ **Equip. Permitidos** ▶ **OK** ... os aparelhos conhecidos são listados, um símbolo indica o tipo do aparelho

Auricular Bluetooth

aparelho de dados Bluetooth

Se estiver ligado um aparelho, a linha de cabeçalho do ecrã apresenta o respectivo símbolo em vez de .

### Editar registos

▶ ▶ ... com **Bluetooth** seleccionar ▶ **OK** ▶ **Equip. Permitidos** ▶ **OK** ▶ ... com seleccionar o registo ... Opções possíveis:

Visualizar o registo: ▶ **Ver** ... O nome do aparelho e os endereços do aparelho são mostrados ▶ voltar com **OK**

Desregistar o aparelho Bluetooth:

▶ **Opções** ▶ **Apagar Registo** ▶ **OK**

Alterar o nome: ▶ **Opções** ▶ **Alterar Nome** ▶ **OK** ▶ ... com alterar o nome ▶ **Gravar**



Ao desregistar um aparelho Bluetooth ligado, possivelmente, este tentará voltar a ligar-se como "aparelho não registado".

### Rejeitar/aceitar um equipamento Bluetooth não registado

Se um aparelho Bluetooth que não pertença à lista dos aparelhos permitidos tentar estabelecer uma ligação com o terminal móvel, será solicitado que introduza o PIN do aparelho Bluetooth.

Rejeitar: ▶ Premir a tecla de desligar  brevemente.

Aceitar: ▶ ... com  inserir o PIN aparelho Bluetooth a ser aceite ▶ OK ▶ ... esperar a confirmação do PIN ... em seguida

Inserir o aparelho na lista de aparelhos conhecidos: ▶ **Sim**

Utilizar temporariamente o equipamento: ▶ **Não** ... a ligação Bluetooth pode ser usada enquanto o aparelho encontrar-se na área de emissão ou até ele ser desligado

### Alterar o nome Bluetooth do terminal móvel

Com o nome, do terminal móvel é mostrado num outro aparelho Bluetooth.

▶  ▶ ... com  **Bluetooth** selecionar ▶ OK ▶  **Identificação BT** ▶ OK ... o nome e os endereços do aparelho são mostrados ▶ **Alterar** ▶ ... com  alterar o nome ▶ **Gravar**

## Funções adicionais através da interface do PC



O programa **Gigaset QuickSync** está instalado no computador.

Download gratuito em → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

Funções do QuickSync:

- Sincronizar a lista telefónica do terminal móvel com o Outlook,
  - Carregar imagens CLIP (.bmp), do PC para o terminal móvel,
  - carregar imagens (.bmp) como proteção do ecrã, do PC para o terminal móvel,
  - Carregar sons (melodias para toques), do PC para o terminal móvel.
  - Atualizar o firmware.
- ▶ Conectar o terminal móvel através de Bluetooth (→ pág. 44) ou através de um cabo de dados USB com o computador (→ pág. 8).



Conectar o terminal móvel **diretamente** ao PC e **não** por meio de um HUB USB.

## Transferir dados



Transmissão de dados através de Bluetooth:

- O computador possui Bluetooth.
- Nenhum cabo de dados USB está encaixado. Se um cabo de dados USB for encaixado durante uma ligação existente Bluetooth, a ligação Bluetooth é interrompida.

- ▶ Iniciar o programa **Gigaset QuickSync** no computador.

Durante a transferência de dados entre o terminal móvel e o PC aparece no ecrã **Transferência de dados em curso**. Enquanto isto acontece, não é possível utilizar o teclado e as chamadas que receber são ignoradas.

## Efetuar a atualização do firmware

- ▶ Conectar o telefone e o PC através de um **cabo de dados USB** (→ pág. 8) ▶ Iniciar o **Gigaset QuickSync** ▶ Estabelecer a conexão com o terminal móvel
- ▶ Iniciar a atualização do firmware no **Gigaset QuickSync** . . . As informações sobre isso podem ser consultadas na ajuda do **Gigaset QuickSync**

O processo de atualização pode demorar até 10 minutos (sem tempo de download).

Os dados são carregados primeiramente do servidor de atualizações, a partir da internet. A duração deste processo depende da velocidade da ligação à internet.

O ecrã do telefone é desligado, a tecla de Mensagens  e a tecla de atender  piscam.

Após conclusão da actualização, o telefone é novamente ligado.

### Procedimento em caso de erro

Se o processo de atualização falhar ou o telefone não funcionar mais de forma adequada após a atualização, repetir o processo de atualização:

- ▶ Terminar o programa "Gigaset QuickSync" no PC ▶ remover o cabo de dados USB do telefone ▶ remover a bateria (→ pág. 6) ▶ recolocar a bateria
- ▶ Executar a atualização do firmware mais uma vez como descrito

Se o processo de atualização falhar várias vezes ou se uma ligação com o PC não for mais possível, executar o **Emergency Update**:

- ▶ Terminar o programa "Gigaset QuickSync" no PC ▶ remover o cabo de dados USB do telefone ▶ remover a bateria (→ pág. 6)
- ▶ Premir as teclas **4** e **6** com o dedo médio e o indicador e mantê-las premidas ▶ recolocar a bateria
- ▶ Soltar as teclas **4** e **6** ... a tecla de mensagens  e a tecla de atender  piscam alternadamente
- ▶ Executar a atualização do firmware como descrito



Sempre fazer um backup das imagens e melodias do terminal móvel para o PC, pois elas são apagadas num **Emergency Update**.

## Notificações por e-mail (depende da base)

A entrada das novas mensagens de e-mail é indicada no terminal móvel: Ouve-se um sinal de aviso, a tecla de Mensagens  pisca e no ecrã em estado de repouso é apresentado o símbolo .



Uma conta de e-mail está configurada num operador de Internet.

O nome do servidor de correio recebido e os seus dados de acesso pessoais (nome da conta, password) estão gravados no telefone (os ajustes são feitos através da base).

O servidor de correio recebido utiliza o protocolo POP3.

## Aceder à lista de correio recebido

▶  ▶ ... com   Mensagens seleccionar ▶ OK ▶  E-mail ▶ OK

ou: há novas mensagens de e-mail (a tecla de mensagens  pisca):

▶  premir ▶  E-mail ▶ OK

O telefone estabelece uma ligação com o servidor de correio recebido. É apresentada a lista das mensagens de e-mail que estão armazenadas no servidor.

- As mensagens novas, não lidas, encontram-se antes das mensagens antigas, já lidas.
- Para cada e-mail é indicado o nome ou endereço de e-mail do remetente (numa linha, eventualmente abreviado) bem como a data e a hora (a data e a hora terão apenas valores correctos se o remetente e o destinatário se encontrarem no mesmo fuso horário).
- **Negrito:** A mensagem é nova. São assinaladas como "novas" as mensagens de e-mail que ainda não se encontravam no servidor de correio recebido na última vez que a lista de entrada foi aberta independentemente, se foram lidas.

E-mail Recebido	
Francisco.Mar-	
10-02-2014 15:40	
Feliz Aniversário	
Anna Sand	
10-02-2014	10:38
Ler	Apagar



As mensagens de email classificadas como spam pelo operador são guardadas numa pasta separada e não são indicadas na lista de correio recebido.

Alguns operadores de e-mail permitem a configuração deste comportamento: ▶ Desactivar a protecção anti-spam ou visualizar os e-mails de spam da lista de correio recebido.

Outros operadores de e-mail enviam uma mensagem para o correio recebido, quando é recebido um novo e-mail spam. A data e o remetente deste e-mail são sempre novamente actualizados, para que a mensagem seja sempre visualizada como nova.

## Visualizar o cabeçalho e texto de uma mensagem de e-mail

▶ ▶ ... com Mensagens selecionar ▶ OK ▶ E-mail ▶ OK ▶ ... com selecionar entrada de e-mail ▶ Ler

É apresentado o assunto da mensagem de e-mail (máx. de 120 caracteres) e o primeiro carácter de uma mensagem de texto (máx. 560 caracteres).

Percorrer a mensagem:

Voltar à lista de entrada: ▶ **Voltar**

Exemplo:

E-mail	
<b>Assunto:</b>	
<b>Convite</b>	
<b>Texto:</b>	
	Olá Ana, fiz o teste!
Voltar	Opções



Caso o e-mail não contenha nenhum texto normal, é apresentada a mensagem: **Impossível ver E-mail**

## Visualizar o endereço do remetente de um e-mail

▶ ▶ ... com Mensagens selecionar ▶ OK ▶ E-mail ▶ OK ▶ ... com selecionar a entrada de e-mail ▶ Ler ▶ Opções ▶ De ▶ OK ... o endereço de e-mail do remetente é mostrado, se for o caso em várias linhas (máximo de 60 caracteres).

Voltar à lista de entrada: ▶ **Voltar**

Exemplo:

E-mail	
<b>De:</b>	
	Anna.Sand@mailp.com
Voltar	Opções

## Apagar a mensagem de e-mail

▶ Selecionar a mensagem na lista da entrada de correio recebido ▶ **Apagar**

ou

▶ Abrir a mensagem ▶ **Opções** ▶ **Apagar** ▶ OK ▶ **Sim** ... a mensagem de e-mail é apagada no servidor da entrada de correio.

## Info Center (depende da base)

O Info Center coloca à disposição informações da rede ou da internet para serem apresentadas no terminal móvel (p. ex. informações da empresa, mensagens ou a previsão tempo). As informações que são disponibilizadas pelo Info Center também podem ser usadas como proteção de ecrã



O serviços de rede são disponibilizados pela base/central telefónica.

### Iniciar o Info Center, seleccionar serviços de informação

▶ ▶ ... com **Centro Informação** seleccionar ▶ **OK** ... uma lista dos serviços de informação disponíveis é mostrada ▶ ... com seleccionar o serviço de informação ▶ **OK**

Para mais informações → Manual de instruções da base

### Visualizar serviços de informação como proteção do ecrã

Pode visualizar um dos serviços de informação do Info Center (por ex., boletins meteorológicos, Feeds de notícias) no ecrã em estado de repouso do terminal móvel.



A proteção de ecrã **Serviços de informação** está ligada (→ pág. 53).

A base disponibiliza os serviços de informação.

As informações de textos são apresentadas no ecrã aprox. 10 seg. após o regresso do terminal móvel ao estado de repouso.

Dependendo do Feed de informações seleccionado, é apresentada do lado direito no screensaver uma tecla de função.

Chamar outras informações: ▶ premir tecla de função direita.

Repór para o estado de repouso: ▶ Premir a tecla de desligar sem soltar.

### Seleccionar informações para o screensaver

▶ ▶ ... com **Centro Informação** seleccionar ▶ **Proteção do Ecrã** ▶ **OK** ▶ ... com seleccionar o serviço de informação ▶ **OK** ▶ se necessário fazer outros ajustes para o serviço de informação seleccionado ▶ **Gravar**

# Configurar o terminal móvel

## Data e hora

A data e a hora são necessárias para que, p.ex., ao receber chamadas, seja indicada a hora correta e para poder utilizar as funções Despertador e Calendário.



A data e a hora podem ser gravadas a partir de um servidor de hora, desde que o telefone esteja ligado à Internet e a sincronização com o servidor de hora esteja ativa. Nesse caso, as definições manuais são substituídas.

Se a data e a hora não estiverem ainda configuradas no terminal móvel, é apresentada a tecla de função **Hora**.

▶ Premir a tecla de função **Hora**

ou

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ **OK** ▶ **Data/Hora** ▶ **OK** ... em seguida

Configurar data: ▶ **Data:** ... com introduzir dia, mês e ano com 8 dígitos  
p. ex. para 14/01/2014

Configurar hora: ▶ **Hora** ▶ ... com introduzir horas e minutos com 4 dígitos  
p. ex. para 07:15

Guardar as configurações:

▶ **Gravar**

## Modificar a língua

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ **OK** ▶ **Idioma** ▶ **OK** ▶ ... com selecionar idioma ▶ **Escolher** ( = selecionado)

Quando estiver configurado um idioma que o utilizador não compreende:

▶ ▶ Premir teclas **lentamente** em sequência ▶ ... com Selecionar idioma correto ▶ premir tecla do ecrã direita

## Ecrã e teclado

### Proteção de ecrã

Para a apresentação no estado de repouso encontra-se à escolha, como proteção de ecrã, um relógio digital ou analógico Serviços Infor. e diversas imagens.

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Proteção do Ecrã** ▶ **Alterar** ( = ligar) ... depois

Ligar/desligar: ▶ **Estado:** ... com **Ligado** ou **Desligado** selecionar

Selecionar proteção de ecrã:

▶ **Tipo** ▶ ... com selecionar proteção de ecrã (**Relógio Digital / Relógio Analógico / Serviços Infor. / <imagens> / Show de slides**)

Ver a proteção de ecrã:

▶ **Ver**

Gravar seleção: ▶ **Gravar**

A proteção de ecrã é ativada cerca de 10 segundos depois do ecrã ter mudado para estado de repouso.



São oferecidas todas as imagens da pasta **Proteção Ecrã** do **Ficheiros** (→ pág. 43) para seleção.

### Terminar proteção de ecrã

▶ Premir a tecla terminar brevemente ... é visualizado o display em estado de repouso

### Indicações sobre a indicação dos serviços informativos



**Serviços Infor.** devem ser disponibilizadas pela base/central telefónica (→ pág. 51).



Se, de momento, não estiverem disponíveis quaisquer informações, é apresentado o relógio digital (**Relógio Digital**) até estarem novamente disponíveis informações.

## Activar/desactivar Infoticker



Estão disponíveis serviços de informação.

As informações de texto configuradas para a protecção de ecrã **Serviços Infor.** da internet podem ser visualizadas como texto corrido no display em estado de repouso.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** seleccionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Informação** ▶ **Alterar** ( = ligar)

O Ticker é iniciado logo que o telefone muda para estado de repouso. Se ainda com o ecrã em estado de repouso for apresentada uma mensagem, o Infoticker não é apresentado.

## Maiúsculas

Para melhorar a legibilidade, pode definir a apresentação em tamanho maior da escrita e dos símbolos nas listas de chamadas e na lista de endereços. É apresentado apenas um registo no ecrã e os nomes são, se necessário, abreviados.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** seleccionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Letras GRANDES** ▶ **Alterar** ( = ligar)

## Esquema de cores

O ecrã pode ser visualizado em diversas combinações de cor.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** seleccionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Cores** ▶ OK ▶ ... com seleccionar esquema de cores pretendido ▶  
**Escolher** ( = seleccionado)

## Iluminação do ecrã

A iluminação do ecrã liga-se assim que se mexe no terminal móvel na base ou é premeida uma tecla. **Teclas numéricas** aqui premeidas são transferidas para a pré-marcação no ecrã.

Ligar/desligar iluminação do ecrã para o estado de repouso:

- ▶ ▶ ... com **Configurações** seleccionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Ilumin. do display** ▶ OK ... depois

Iluminação no carregador:

- ▶ **No carregador:** ... com **Ligado** ou **Desligado** seleccionar

Iluminação fora do carregador:

- ▶ **Fora do carregador** ▶ ... com **Ligado** ou **Desligado** seleccionar

Gravar selecção: ▶ **Gravar**



Com a iluminação do ecrã ativada, a autonomia do terminal móvel pode diminuir significativamente.

## Ligar/desligar iluminação do teclado

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Ilumin. do teclado** ▶ Alterar ( = ligar)

## Ligar/desligar proteção automático das teclas

Proteção do teclado automático, quando o terminal móvel estiver em estado de repouso por aprox. 15 segundos.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Display + Teclado** ▶ OK ▶ **Bloq.teclado auto** ▶ Alterar ( = ligar)

Bloqueio de ecrã com proteção de PIN: ▶ Definir o PIN do terminal móvel (→ pág. 62)

## Atendimento automático de chamadas, ativar/desativar

No atendimento automático de chamadas o terminal móvel aceita uma chamada recebida no momento em que é retirado do carregador.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Atendim. Autom.** ▶ Alterar ( = ligar)

Independentemente da configuração **Atendim. Autom.**, a ligação é terminada, assim que o terminal móvel for colocado no carregador. Exceção: Mantém a tecla mãos-livres premida e, na colocação, por mais 2 segundos.

## Modificar o volume do modo de mãos-livres/ auscultador

Pode ajustar o volume do auscultador e altifalante em 5 níveis de forma independente.

### Durante uma chamada

- ▶ Premir a tecla do volume / à direita no terminal móvel

ou

- ▶ **Volume da Chamada** ▶ ... com selecionar volume ▶ **Gravar** ... a configuração é guardada



Sem gravar, a alteração é guardada automaticamente ao fim de aprox. 3 segundos.

### No estado de repouso

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Volume da Chamada** ▶ OK ... depois

Para o auscultador: ▶ **Auscultador:** ... configurar com volume

Para o altifalante: ▶ **Mãos-livres** ▶ ... configurar com volume

Guardar as configurações:

- ▶ **Gravar**



As alterações são guardadas apenas no **Perfil Pessoal** (→ pág. 36) de forma permanente.

## Perfil de auscultador e mãos-livres

Selecionar perfis acústicos para adaptar o telefone de forma ideal à situação do ambiente.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ OK ▶ **Perfis Acústicos** ▶ **Perfil Auscultador / Perfis mãos-livres** ▶ OK ▶ ... com selecionar perfil ▶ **Escolher** ( = selecionado)

### Perfil Auscultador

Alto ou Baixo (estado de fornecimento)

### Perfis mãos-livres

- Perfil 1** Configuração ideal para a maioria das chamadas (estado de fornecimento).
- Perfil 2** Conversação em modo mãos-livres com volume otimizado. Os interlocutores têm que falar um a seguir ao outro dado que o lado que fala se sobrepõe (intercomunicação dificultada).
- Perfil 3** Otimiza a intercomunicação – ambas as partes se compreendem, mesmo quando falam ao mesmo tempo.
- Perfil 4** Otimizado para ligações especiais. Se a predefinição (**Perfil 1**) não tiver o som ideal, experimente primeiramente a configuração.

## Toques de chamada

### Volume do toque de chamada

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶ ... com **Chamada Interna e Alarme** ou **Chamada Externa** selecionar ▶ ... com configurar volume em 5 níveis ou Crescendo (volume crescente) ▶ **Gravar**

Exemplo





**Durante o toque do telefone**, pode alterar permanentemente o respetivo volume de toque com as teclas do volume (mais alto) ou (mais baixo).

As alterações são guardadas permanentemente apenas no **Perfil Pessoal** (→ pág. 36).

## Melodia de toque

Configurar diversos toques de chamada para chamadas internas e externas em cada ligação de receção disponível do telefone (**Rede Fixa, IP1**) ou para **Todas Chamadas** configurar o mesmo toque de chamadas.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Melodia** ▶ OK ▶ ... com selecionar ligação ▶ ... com selecionar respetivo toque de chamada/melodia ▶ **Gravar**

## Ativar/desativar o toque de chamada

### Desativar permanentemente o toque de chamada

- ▶ Com a tecla configurar a **Perfil Não Tocar** (→ pág. 36) ... na linha de estado aparece

### Ativar permanentemente o toque de chamada

- ▶ Com a tecla configurar **Perfil Alto** ou **Perfil Pessoal** (→ pág. 36)

### Desligar o toque de chamada para a chamada atual

- ▶ **N/Tocar** ou premir tecla Terminar

## Ativar/desativar o alerta por vibração

As chamadas recebidas e outras mensagens são sinalizadas através de vibração.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Alerta Vibração** ▶ Alterar = ligar)



Esta definição será guardada no **Perfil Não Tocar**. As alterações são guardadas apenas no **Perfil Pessoal** (→ pág. 36) de forma permanente.

## Ativar/desativar sinais em aviso

O terminal móvel avisa de forma acústica de diversas atividades e estados. Estes sinais de aviso podem ser ativados/desativados independentemente uns dos outros.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Sinais de Aviso** ▶ OK ... depois

Som ao premir as teclas:

- ▶ **Ao premir Teclas:** Selecionar ... com **Ligado** ou **Desligado**

Sinal de confirmação/sinal de erro após a introdução dos dados, sinal de aviso ao entrar nova mensagem:

- ▶ **SelecionarDe Confirmação** ▶ ... com **Ligado** ou **Desligado**

Sinal de aviso em que o tempo de conversação está abaixo dos 10 minutos (a cada 60 segundos):

- ▶ **SelecionarDe Baterias Fracas** ▶ ... com **Ligado** ou **Desligado**

Sinal de aviso, quando o terminal móvel se movimento fora do alcance da base:

- ▶ **Fora da área:** Selecionar ... com **Ligado** ou **Desligado**

Guardar as configurações:

- ▶ **Gravar**



Com o modo monitorização do ambiente ativado, não é emitido qualquer aviso de bateria.

As alterações são guardadas apenas no **Perfil Pessoal** (→ pág. 36) de forma permanente.

## Próprio prefixo

Para a transferência de números de telefone (por ex., em vCards) é necessário que os seus indicativos (do país e local) estejam memorizados no telefone.

Alguns destes números estão já predefinidos.

- ▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK ▶ **Indicativos** ▶ OK ▶ verificar prefixo (pré)ajustado

Alterar número:

- ▶ ... com selecionar/alterar o campo de entrada ▶ ... com alterar a posição de entrada ▶ **<C** ... se necessário, apagar números ▶ ... introduzir com número ▶ **Gravar**

Exemplo



## Acesso rápido às funções e números

**Teclas numéricas:** As teclas **0** e **2** até **9** podem ser ocupadas com um **número da agenda telefónica**.

**Teclas de função:** As teclas de Função esquerdas e direitas estão programadas com uma **função**. Contudo, pode alterar a predefinição.

Para marcar o número ou iniciar a função basta simplesmente premir a respetiva tecla.

## Ocupar as teclas numéricas (marcação rápida)



a tecla numérica ainda não foi programada com um número.

▶ Premir **sem soltar** a tecla numérica

ou

▶ Premir teclas numéricas **brevemente** ▶ premir tecla de Função **Marc. abreviada**

A lista telefónica é aberta.

▶ ... com  selecionar registo ▶ **OK** ▶ ..., se necessário, com  selecionar número ▶ **OK**  
... o registo está guardado na tecla numérica



Ao alterar ou apagar mais tarde este registo na agenda telefónica não afetará a programação das teclas numéricas.

## Marcar o número

▶ Premir tecla numérica **prolongadamente** ... o número é imediatamente marcado

ou

▶ Premir tecla numérica **brevemente** ... na tecla de Função esquerda é visualizado o número/ o nome (se necessário abreviado) ▶ ... premir tecla de Função ... o número é marcado

## Alterar a programação de uma tecla de função

▶ Premir tecla numérica **brevemente** ▶ **Alterar** ... a agenda telefónica abre ... possíveis opções:

Alterar programação:

▶ ... com  selecionar registo ▶ **OK** ▶ ... se necessário, selecionar número ▶ **OK**

Apagar programação:

▶ **Apagar**

## Programar a tecla de função, alterar a programação



As possíveis opções dependem da base. Se o telefone estiver registado numa central telefónica, as teclas do ecrã também podem ser ocupadas através da central telefónica.

- Em estado de repouso premir tecla de Função esquerda ou direita **prolongadamente** ... a lista das possíveis ocupações de teclas é aberta ► ... com  selecionar função ► **OK** ... possíveis opções:

<b>Marc. abreviada</b>	Aplicar números da agenda telefónica na tecla de Função (→ pág. 59)
<b>Alerta de Ruído</b>	Ajustar e ligar/desligar monitorização do ambiente (→ pág. 41)
<b>Despertador</b>	Ajustar e ligar/desligar despertador (→ pág. 39)
<b>Calendário</b>	Visualizar calendário (→ pág. 37)
<b>Chamada Direta</b>	Ativar chamada direta (→ pág. 16)
<b>Bluetooth</b>	Abrir menu Bluetooth (→ pág. 44)
<b>Repetir Marcação</b>	Ver lista de remarcações (→ pág. 15)
<b>E-mail</b>	Abrir o submenu de e-mail para a receção e leitura de avisos de e-mail (→ pág. 49)
<b>Mais funções...</b>	► <b>OK</b> ► ... com  selecionar outra função
<b>Ligações de Saída</b>	Determinar ligação de envio para a próxima chamada (→ pág. 9)
<b>Listas de Chamadas</b>	Visualizar lista de chamadas (→ pág. 25)
<b>Chamada Anónima</b>	Para suprimir a transmissão do número de telefone na próxima chamada (→ pág. 20)
<b>Reencaminhar</b>	Ativar/desativar reencaminhamento de chamadas (→ pág. 22)
<b>Centro Informação</b>	Iniciar o Info Center, aceder à lista dos serviços de informação que são disponibilizados - Entrar online (→ pág. 51).
<b>Agenda na Rede</b>	Visualizar agendas telefónicas de rede (→ pág. 31)
<b>Lis.Tel.Redes Central</b>	Visualizar a agenda telefónica da empresa

### Iniciar a função

No estado de repouso do telefone: ► Premir tecla de Função **brevemente** ... é realizada a função atribuída

## Outros ajustes/funções de acordo com a base

### Registrar terminal móvel em várias bases

O terminal móvel pode ser registado, no máximo, em quatro bases. A base ativa será a base na qual o terminal móvel foi registado a última vez. As outras bases ficam guardadas na lista das bases disponíveis.

- ▶  ▶ ... com   **Configurações** selecionar ▶ OK ▶  **Registo** ▶ OK ▶ **Escolher Base** ▶ OK ... possíveis opções:

Alterar base ativa: ▶ ... com  selecionar base ou **Melhor Base** ▶ **Escolher**  = selecionada)

**Melhor Base:** O terminal móvel seleciona a base com a melhor receção, no momento em que perde a ligação para a base atual.

Mudar o nome de uma base:

- ▶ ... com  selecionar base ▶ **Escolher** ( = selecionada) ▶ **Nome** ▶ mudar nome ▶ **Gravar**

### Eliminar registo do terminal móvel

- ▶  ▶ ... com   **Configurações** selecionar ▶ OK ▶  **Registo** ▶ OK ▶  **Desregistar** ▶ OK ... o terminal móvel utilizado está selecionado ▶ ... com , se necessário, selecionar outro terminal móvel ▶ OK ..., se necessário, inserir PIN do sistema ▶ OK ▶ ... Confirmar eliminação de registo com **Sim**

Caso o terminal móvel ainda esteja registado em outras bases, muda para a base com melhor receção (**Melhor Base**).

### Alterar o nome e número interno do terminal móvel

Ao registar vários terminais móveis, são-lhes atribuídos automaticamente os nomes, p. ex. "INT 1", "INT 2" etc. A cada terminal móvel é atribuído o número interno mais baixo disponível. No ecrã, aparece o número interno como nome do terminal móvel, por ex., **INT 2**. Pode alterar o nome e o número dos terminais móveis. O nome pode ter, no máximo, 10 caracteres.

- ▶  ▶ ... a lista dos terminais móveis é aberta, o próprio terminal está marcado com < ▶ ... com  selecionar terminal móvel ... possíveis opções:
  - Alterar o nome: ▶ **Opções** ▶  **Alterar Nome** ▶ OK ▶ ... com  **C** eliminar nome atual ▶ ... com  inserir novo nome ▶ OK
  - Alterar número: ▶ **Opções** ▶  **Alterar Número** ▶ OK ▶ ... com  selecionar número ▶ **Gravar**

### Alterar PIN do terminal móvel

O terminal móvel está protegido com um PIN contra utilização indevida (estado de fornecimento: 0000). O PIN do terminal móvel deve ser inserido, p. ex., quando o bloqueio do ecrã é desligado ou com conexões Bluetooth.

Alterar PIN de 4 dígitos do terminal móvel (estado de fornecimento: 0000):

▶  ▶ ... com   **Configurações** selecionar ▶ OK ▶  **Base** ▶ OK ▶  **PIN Terminal** ▶ OK ▶ ... com  inserir PIN do terminal móvel atual ▶ OK ▶ ... com  inserir novo PIN do terminal móvel ▶ OK

### Repor as predefinições do terminal móvel

Pode repor as predefinições de configurações e alterações individuais.

▶  ▶ ... com   **Configurações** selecionar ▶ OK ▶  **Base** ▶ OK ▶  **Repor Terminal** ▶ OK ▶ **Sim** ... as configurações do terminal móvel são repostas

As seguintes definições **não** são afetadas pela reposição

- O registo do terminal móvel na base
- Data e hora
- Registos da agenda telefónica e das listas de chamadas

# Anexo

## Serviço de Apoio a Clientes e Ajuda

Tem dúvidas? Neste Manual de Instruções e em [www.gigaset.com/pro](http://www.gigaset.com/pro) obtém rapidamente a ajuda de que necessita. Caso tenha dúvidas adicionais relativamente à sua central telefónica Gigaset Professional, o representante onde adquiriu a sua central telefónica estará à sua disposição para o ajudar.

## Perguntas e Respostas

Sugestões para a solução na internet em → [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com) ▶ FAQ

### Passos para a deteção de avarias

#### No ecrã, não aparece nada.

- O terminal móvel não está ligado. ▶  premir **sem soltar**
- As baterias estão descarregadas. ▶ Carregar ou trocar baterias (→ pág. 6)

#### No ecrã pisca "Nenhuma Base".

- O terminal móvel está fora da área de alcance da base. ▶ Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base
- A base não está ligada. ▶ Verificar o transformador da base

#### No ecrã pisca "Por favor registe o Terminal Móvel na Base".

- O terminal móvel ainda não está registado ou foi desregistado pelo registo de um outro terminal móvel (mais de 6 registos DECT). ▶ Registar novamente o terminal móvel

#### As suas configurações não são aplicadas.

- O perfil incorreto está ajustado. ▶ **Perfil Pessoal** ajustado . . . em seguida, fazer as modificações nos ajustes do aparelho (→ pág. 56).

#### O terminal móvel não toca.

- O toque de chamada está desativado. ▶ Ativar o sinal de chamar (→ pág. 57)
- Reencaminhamento de chamadas configurado. ▶ Desativar o reencaminhamento de chamadas (→ pág. 22)
- O telefone não toca se o chamador tiver suprimido o número de telefone.
  - ▶ Ativar o toque de chamada para chamadas anónimas (→ pág. 42)
- O telefone não toca num determinado período de tempo ou com determinados números.
  - ▶ Verificar a temporização para chamadas externas (→ pág. 42)

#### Nenhum toque de chamada/de marcação da rede fixa.

- Cabo telefónico incorreto. ▶ Utilizar o cabo telefónico fornecido ou, no caso de adquirir outro cabo telefónico, certifique-se que este tem a disposição apropriada dos contatos da ficha.

#### Sinal de erro após solicitação do PIN do sistema.

- O PIN do sistema é incorrecto. ▶ Repetir a operação, se necessário, repor o PIN de sistema para 0000

### **Esqueceu-se do PIN de sistema.**

- ▶ Repor o PIN do sistema para 0000

### **O seu interlocutor não consegue ouvi-lo.**

- O microfone do terminal móvel está "silenciado". ▶ Ligar novamente o microfone (→ pág. 18)

### **Algumas funções de rede não funcionam como indicado.**

- As funcionalidades não estão activadas. ▶ Pedir informações ao operador de rede.

### **O número de telefone do chamador não é indicado.**

- **A transmissão do número de telefone (CLI)** não está autorizada no chamador. ▶ **O chamador** deverá solicitar a transmissão do número de telefone (CLI) junto do seu operador de rede.
- **A indicação do número de telefone (CLIP)** não é suportada pelo operador de rede ou não está autorizada. ▶ Solicitar a indicação do número de telefone (CLIP) junto do seu operador de rede.
- O seu telefone está ligado a uma central telefónica/um Router com central telefónica integrada (Gateway) que não reencaminha toda a informação.
  - ▶ Repor as predefinições da instalação: retirar brevemente a ficha. Voltar a ligar a ficha e esperar até o equipamento reiniciar.
  - ▶ Verificar as configurações da central telefónica e, se necessário, ativar a indicação do número de telefone. Procurar no Manual de Instruções da central termos como CLIP, transmissão do número de telefone, transferência do número de telefone, indicação de chamada, ... ou consultar o fabricante da central.

### **Quando efectua uma introdução, ouve um sinal de erro (sequência decrescente de tons).**

- A ação falhou/a introdução está errada. ▶ Repetir a operação. Observe o ecrã e, se necessário, consulte novamente o Manual de Instruções.

### **Não é possível consultar o serviço Voice Mail.**

- A sua central telefónica está configurada para marcação por impulsos. ▶ Alterar o modo de marcação para multifrequência.

### **Uma das mensagens na lista de chamadas não tem hora.**

- A data e a hora não estão configuradas. ▶ Configurar data/hora.

### **Problemas de registo ou ligação com um auricular Bluetooth.**

- ▶ Reinicializar o auricular Bluetooth (consultar o respetivo Manual de Instruções do auricular).
- ▶ Apagar os dados de registo no terminal móvel, desregistando o equipamento (→ pág. 44).
- ▶ Repetir o processo de registo (→ pág. 45).

---

# Nota do fabricante

---

## Ambiente

### Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Ambiente):** certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualidade):** certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

---

### Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Diretiva n.º 2002/96/CE.

A correta eliminação e a recolha seletiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respetivo distribuidor.

---

### Declaração de conformidade

Este equipamento foi desenvolvido para ser utilizado a nível mundial. Fora do Espaço Económico Europeu (exceto a Suíça) a utilização depende da respetiva aprovação de cada país.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com o disposto na Diretiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999, transposta para a legislação nacional pelo Decreto-Lei n.º 192/2000, de 18 de Agosto.

Podem obter uma cópia da Declaração de Conformidade no seguinte endereço:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Cuidados

Limpe o equipamento com um **pano húmido** ou um pano anti-estático. Não utilize nenhum detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco: existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Em casos raros, o contacto do equipamento com substâncias químicas pode provocar alterações na superfície. Devido ao grande número de químicos disponíveis no mercado, não foi possível testar todas as substâncias.

Imperfeições de superfícies de alto brilho podem ser cuidadosamente eliminadas com produtos para polimento de visores de telemóveis.

---

## Contacto com líquidos

Se o aparelho tiver entrado em contacto com líquidos:

- 1 **Desligar o aparelho da alimentação eléctrica.**
- 2 **Retirar as pilhas e deixar aberto o compartimento das pilhas.**
- 3 Deixar escorrer o líquido do aparelho.
- 4 Secar todas as peças com um pano.
- 5 A seguir, colocar o aparelho **pelo menos 72 horas** com o compartimento das pilhas aberto e com o teclado virado para baixo (se existente) num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
- 6 **Voltar a ligar o aparelho apenas quando este estiver seco.**

Depois de estar completamente seco, o aparelho pode, na maioria dos casos, ser colocado novamente em funcionamento.

## Caraterísticas técnicas

### Baterias

Tecnologia: 2 x AAA NiMH

Tensão: 1,2 V

Capacidade: 750 mAh

### Autonomias/tempos de carga do terminal móvel

A autonomia do seu Gigaset depende da capacidade da bateria, assim como da idade e da forma de utilização da bateria. (Todos os tempos apresentados a seguir são valores máximos.)

Autonomia no estado de repouso (horas)*	300/180
Autonomia em conversação (horas)	12
Autonomia em caso de 1,5 horas de conversação por dia (horas) *	120/90
Tempo de carga na base (horas)	5
Tempo de carga no carregador (horas)	7

\* Sem Radiação desligado/ligado, iluminação do ecrã no estado de repouso (configurar a iluminação do ecrã → pág. 54)



As autonomias do telefone prolongam-se com uma bateria mais potente.

### Tabelas de carateres

#### Carateres padrão

Premir a respetiva tecla o número de vezes indicado.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ∞	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 ↵	↵ <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			

1) Espaço

2) Quebra de linha

## Símbolos do ecrã

Os seguintes símbolos são apresentas em função das configurações e do estado de funcionamento do telefone.

### Símbolos da barra de estado

Símbolo	Significado
	Intensidade de receção ( <b>Sem Radiação desligado</b> ) 1 % - 100 % branco, quando <b>Alcance Máximo</b> ligado; verde, quando <b>Alcance Máximo</b> desligado
	vermelho, nenhuma ligação à base
	<b>Sem Radiação</b> ligado: branco, se <b>Alcance Máximo</b> ligado; verde, se <b>Alcance Máximo</b> desligado
	<b>Perfil Não Tocar</b> ativado (toque de chamada desligado)
	Toque de chamada "Beep" ativado

Símbolo	Significado
	Teclado protegido
	Estado de carga da bateria: branco: carga entre 11 % e 100 %
	vermelho: carga inferior a 11%
	pisca a vermelho: bateria quase vazia (tem aprox. 5 min. de conversação)
	Bateria a carregar (estado de carga atual): 0 % - 100 %

### Símbolos das teclas de display

Símbolo	Significado
	Repetição da marcação
	Apagar texto

Símbolo	Significado
	Aceder à agenda telefónica
	Gravar número na agenda telefónica

### Símbolos no ecrã para sinalização de . . .

Símbolo	Significado
	Chamada externa
	Chamada interna
	Estabelecimento da ligação (chamada Efetuada)
	Ligação estabelecida
	Não é possível o estabelecimento da ligação/ ligação interrompida

Símbolo	Significado
	Alarme de evento
	Lembrete de aniversário
	Alarme de despertar

## Outros símbolos do ecrã

Símbolo	Significado
	Alarme ativado, indicação com hora do alarme
	Ação bem sucedida (verde)
	Ação falhada (vermelho)

Símbolo	Significado
	Informação
	Solicitação (de segurança)
	Aguarde...

## Visão geral do menu

Aceder ao menu principal: ► No estado de repouso do terminal móvel,  premir



Nem todas as funções estão disponíveis em cada base, em todos os países e todos os operadores de rede.

### Funções básicas do Gigaset S650H PRO (sempre disponíveis)



**Despertador**

→ pág. 39



**Bluetooth**

Estado	→ pág. 44
Procurar Auricular	→ pág. 45
Procurar Eq. Dados	→ pág. 45
Equip. Permitidos	→ pág. 45
Identificação BT	→ pág. 46



**Funções Adicionais**

Alerta de Ruído	→ pág. 41
Chamada Direta	→ pág. 16
Ficheiros	→ pág. 43
Imagens Ecrã	
Imagens CLIP	
Melodias	
Memória Disponível	



**Áudio**

Volume da Chamada	→ pág. 44
Perfis Acústicos	→ pág. 56
Sinais de Aviso	→ pág. 56
Alerta Vibração	→ pág. 56
Toque de Chamada	→ pág. 58
Volume	→ pág. 57
Melodia	→ pág. 56
Noite	→ pág. 57
N/Tocar Anónima	→ pág. 42
C. silencioso	→ pág. 42

**Organizer**

Calendário

→ pág. 37

Alarmes Perdidos

→ pág. 38

**Agenda Telefónica**

→ pág. 27

**Configurações**

Data/Hora

→ pág. 52

Display + Teclado

Protecção Ecrã

→ pág. 53

Letras GRANDES

→ pág. 54

Cores

→ pág. 54

Ilumin. do display

→ pág. 54

Ilumin. do teclado

→ pág. 55

Bloq.teclado auto

→ pág. 55

Idioma

→ pág. 52

Registo

Registrar Terminal

→ pág. 7

Telefonar

Atendim. Autom.

→ pág. 55

Indicativos

→ pág. 58

Base

Repor Terminal

→ pág. 62

PIN Terminal

→ pág. 62

**Exemplo: Gigaset S650H PRO num Gigaset N720 DECT IP Multicell System****Serviços da rede**

Próxima Anónima

→ pág. 20

Reencaminhar

→ pág. 22

Cham. em Espera

→ pág. 21

Desligar rechamada

→ pág. 21

**Centro Informação**

→ pág. 51



## Visão geral do menu



### Funções Adicionais

Alerta de Ruído		→ pág. 41
Chamada Direta		→ pág. 16
Ficheiros	Imagens Ecrã	→ pág. 43
	Imagens CLIP	
	Melodias	
	Memória Disponível	
Bluetooth	Estado	→ pág. 44
	Procurar Auricular	→ pág. 45
	Procurar Eq. Dados	→ pág. 45
	Equip. Permitidos	→ pág. 45
	Identificação BT	→ pág. 46



### Listas de Chamadas

Todas as Chamadas		
Cham. Realizadas		
Cham. Atendidas		
Cham. Perdidas		

→ pág. 25



### Mensagens

E-mail		→ pág. 49
--------	--	-----------



### Atendedor de Cham.

Mensagens		→ pág. 34
-----------	--	-----------



### Organizer

Calendário		→ pág. 37
Despertador		→ pág. 39
Alarmes Perdidos		→ pág. 38



### Contactos

Agenda Telefónica		→ pág. 27
Agenda na Rede		→ pág. 31



**Configurações**

Data/Hora			→ pág. 52	
Áudio	Volume da Chamada	Perfis Acústicos	→ pág. 56	
		Sinais de Aviso	→ pág. 58	
		Alerta Vibração	→ pág. 57	
		Toque de Chamada	Perfil Auscultador	→ pág. 56
			Perfis mãos-livres	→ pág. 56
	Volume	Melodia	→ pág. 56	
		Noite	→ pág. 57	
		N/Tocar Anónima	→ pág. 42	
		C. silencioso	→ pág. 42	
Display + Teclado	Protecção Ecrã		→ pág. 53	
	Informação		→ pág. 54	
	Letras GRANDES		→ pág. 54	
	Cores		→ pág. 54	
	Ilumin. do display		→ pág. 54	
	Ilumin. do teclado		→ pág. 55	
	Bloq.teclado auto		→ pág. 55	
Idioma			→ pág. 52	
Registo	Registrar Terminal		→ pág. 7	
	Desregistar		→ pág. 61	
	Escolher Base		→ pág. 61	
Telefonar	Atendim. Autom.		→ pág. 55	
	Indicativos		→ pág. 58	
Base	Repor Terminal		→ pág. 62	
	PIN Terminal		→ pág. 62	

# Índice remissivo

<b>A</b>	
Abrir	
lista de entrada (e-mail) . . . . .	49
Aceder	
à agenda telefónica . . . . .	27
Aceder à agenda telefónica . . . . .	31
Aceder à lista de correio recebido . . . . .	49
Aceder à lista de repetição da marcação . . . . .	15
Actualização . . . . .	47
Agenda telefónica . . . . .	27
capacidade de memória . . . . .	28
Criar registo . . . . .	27
enviar para o terminal móvel . . . . .	29
enviar registo/lista para o terminal móvel . . . . .	29
gravar número . . . . .	29
procurar . . . . .	28
procurar registo . . . . .	32
Registo . . . . .	27
seleccionar o número . . . . .	14
seleccionar registo . . . . .	28
sequência dos registos . . . . .	28
transferir vCard (Bluetooth) . . . . .	30
Agenda telefónica online . . . . .	31
Ajuda . . . . .	63
Alarme de despertar . . . . .	39
Alerta de ruído . . . . .	40
Alerta por vibração . . . . .	57
Alterar	
idioma do ecrã . . . . .	52, 53
PIN do terminal móvel . . . . .	62
volume do auscultador . . . . .	55
Volume do modo de mãos-livres . . . . .	55
Alterar nome do equipamento (Bluetooth) . . . . .	46
Alterar nome do terminal móvel . . . . .	61
Alternar	
duas chamadas externas . . . . .	23
Altifalante . . . . .	17
Ambiente . . . . .	65
Aniversário/eventos perdidos . . . . .	38
Apagar	
e-mail . . . . .	50
mensagem (e-mail) . . . . .	50
Assistência a Clientes . . . . .	63
Assistente VoIP . . . . .	9
Atendedor de chamadas	
determinar para a marcação rápida . . . . .	35
ouvir as mensagens . . . . .	34
Atender	
a chamada . . . . .	16
Atendimento automático	
de chamadas . . . . .	55
Ativar . . . . .	44
Atualização do firmware . . . . .	47
Auricular (Bluetooth) . . . . .	44
Automática	
repetição da marcação . . . . .	15
Autonomia do terminal móvel . . . . .	67
<b>B</b>	
Barra de estado . . . . .	2
símbolos . . . . .	68
Base	
mudar nome . . . . .	61
Base de carregamento (terminal móvel)	
instalar . . . . .	5
Base de carregamento (terminal móvel)	
conectar . . . . .	5
Beep (sinal de aviso) . . . . .	36
Bluetooth	
alterar o nome do aparelho . . . . .	46
ativar . . . . .	44
lista dos aparelhos conhecidos . . . . .	45
registar aparelhos . . . . .	45
registar equipamentos . . . . .	45
transferir agenda telefónica (vCard) . . . . .	30
<b>C</b>	
Calendário . . . . .	37
Capacidade de memória na agenda telefónica . . . . .	28
Capacidade de memória, Media-Pool . . . . .	44
Caraterísticas técnicas . . . . .	67
Carregamento silencioso . . . . .	42
Carregar a	
bateria . . . . .	6
Carregar, silencioso . . . . .	42
Chamada . . . . .	55
externa . . . . .	14

Chamada de emergência não é possível! . . . . .	4
Chamada de retorno iniciar . . . . .	21
Chamada direta . . . . .	16
Chamada em espera atender/rejeitar . . . . .	16
Chamada em espera, externa . . . . .	20
suprimir uma vez . . . . .	21
Chamada, anónima . . . . .	19, 20
Proteção contra . . . . .	42
CLI, Calling Line Identification . . . . .	19
CLIP, CLI Presentation . . . . .	19
CLIR, CLI Restriction . . . . .	19
CNIP, Calling Name Identification Presentation . . . . .	20
Colocação em funcionamento . . . . .	5
Colocar em funcionamento, terminal móvel	6
Colocar o terminal móvel em funcionamento . . . . .	6
Conectar auriculares . . . . .	6
Conector do auricular . . . . .	8
Conexão de envio atribuir . . . . .	9
Conexão de receção atribuir . . . . .	9
Conexão VoIP configurar . . . . .	9
Conferência . . . . .	23
duas chamadas externas . . . . .	23
terminar . . . . .	23
Configurar ecrã . . . . .	53
evento . . . . .	37
Configurar a data . . . . .	71, 73
Configurar a hora . . . . .	71, 73
Configurar Tecla 1 . . . . .	35
Consulta externa . . . . .	22
terminar . . . . .	22
Contacto com líquidos . . . . .	66
Conteúdo da embalagem . . . . .	5
Correção de erros de inserção . . . . .	13
Corrigir erros de inserção . . . . .	13
Cuidados do equipamento . . . . .	66
Customer Care . . . . .	63
<b>D</b>	
Data de aniversário, ver Evento	
Declaração de conformidade . . . . .	65
Desligar o alarme (monitorização de ambiente) desligar . . . . .	41
Despertador . . . . .	39
ligar/desligar . . . . .	39
Desregistar aparelhos (Bluetooth) . . . . .	45
Directório de empresas . . . . .	31
<b>E</b>	
Ecrã alterar o idioma do ecrã . . . . .	52, 53
avariado . . . . .	4
esquema de cores . . . . .	54
iluminação . . . . .	54
proteção de ecrã . . . . .	53
Ecrã avariado . . . . .	4
ECT . . . . .	17
Eliminação . . . . .	65
Eliminação de erros geral . . . . .	63
Eliminar registo terminal móvel . . . . .	61
Eliminar registo (terminal móvel) . . . . .	61
Endereço do remetente (e-mail) . . . . .	50
Enviar agenda telefónica completa para um terminal móvel . . . . .	29
Equipamento médico . . . . .	4
Esquema de cores . . . . .	54
Estabelecer chamadas anónimas . . . . .	19
Estado de carga bateria . . . . .	68
Estado de carga das pilhas . . . . .	68
Estado de repouso voltar ao . . . . .	12
Evento mostrar perdido . . . . .	38
perdido . . . . .	38
sinalizar . . . . .	37
Exibir novas mensagens . . . . .	24

<b>F</b>		
Fazer chamada		
a partir da agenda telefónica online . . .	33	
a partir do diretório de empresas . . . . .	33	
externa . . . . .	14	
inserir endereço IP . . . . .	14	
Função não incomodar para chamadas		
anónimas . . . . .	42	
desligar o toque de chamada		
no carregador . . . . .	42	
Função não incomodar para chamadas		
anónimas		
temporização . . . . .	42	
<b>G</b>		
Gravar um número de telefone na agenda		
telefónica . . . . .	27	
Grupo VIP, atribuir o registo da agenda		
telefónica . . . . .	27	
<b>I</b>		
Identificação do número . . . . .	19	
Identificação do número de telefone		
ligar/desligar . . . . .	20	
sem . . . . .	19	
Idioma . . . . .	7, 52	
Iluminação do teclado . . . . .	55	
Iluminação, teclado . . . . .	55	
Imagem		
alterar nome . . . . .	43	
apagar . . . . .	43	
como imagem CLIP . . . . .	43	
como proteção de ecrã . . . . .	43	
formatos . . . . .	43	
Imagem CLIP		
visualizar no Media-Pool . . . . .	43	
Imagem CLIP, na agenda telefónica . . . . .	27	
Indicação		
anónima . . . . .	19	
ativar/desativar novas mensagens . . . . .	25	
capacidade de memória da agenda		
telefónica . . . . .	28	
desconhecida . . . . .	19	
evento/data de aniversário perdido . . . . .	38	
externa . . . . .	19	
Mensagem do serviço de Voice Mail . . . . .	24	
Indicação do número de telefone . . . . .	19	
Indicações de segurança . . . . .	4	
Info Center . . . . .	51	
Inserir		
a bateria . . . . .	6	
número . . . . .	13	
Inserir caracteres especiais . . . . .	13	
Inserir letras especiais . . . . .	13	
Inserir o número		
de acesso ao serviço Voice Mail . . . . .	34	
Inserir texto . . . . .	13	
Inserir tremas . . . . .	13	
Intensidade de receção . . . . .	68	
Interface com um PC . . . . .	46	
<b>L</b>		
Ligação com a base . . . . .	61	
Ligar		
a base de carregamento . . . . .	5	
Ligar/desligar		
o terminal móvel . . . . .	10	
Ligar/desligar o LED de mensagens . . . . .	25	
Líquido . . . . .	66	
Lista		
aparelhos conhecidos (Bluetooth) . . . . .	45	
notificações de e-mail . . . . .	49	
Lista de chamadas		
abrir . . . . .	26	
eliminar . . . . .	26	
eliminar registo . . . . .	26	
gravar número na agenda telefónica . . . . .	26	
rechamar um interlocutor . . . . .	26	
registo . . . . .	25	
selecionar de . . . . .	15	
Lista de e-mails . . . . .	49	
Listas de chamadas . . . . .	25	
Listas de mensagens . . . . .	24	
<b>M</b>		
Maiúsculas . . . . .	54	
Maiúsculas/minúsculas . . . . .	13	
Mãos-Livres . . . . .	17	
Marcação abreviada . . . . .	14, 59	
Marcação rápida . . . . .	35	
Marcar		
a partir da agenda telefónica . . . . .	14	
com marcação rápida . . . . .	59	
Media-Pool . . . . .	43, 59	
capacidade de memória . . . . .	44	
visualizar a imagem CLIP . . . . .	43	
Melhor base . . . . .	61	

Melodia	
alterar o nome . . . . .	43
apagar . . . . .	43
formatos . . . . .	43
reproduzir . . . . .	43
toque de chamada para chamadas internas/externas . . . . .	57
Melodias para toques de chamada . . . . .	43
Microfone . . . . .	2
ligar/desligar . . . . .	18
Minúsculas/maiúsculas . . . . .	13
Modo de repetição (despertador) . . . . .	39
Modo noturno para chamadas externas . . . . .	42
Monitorização de ambiente	
ativar . . . . .	41
Monitorização do ambiente . . . . .	40
<hr/>	
<b>N</b>	
Notificação	
e-mail . . . . .	49
entrada de e-mail . . . . .	49
Número	
gravar número na agenda telefónica . . . . .	29
não identificar . . . . .	20
<hr/>	
<b>O</b>	
Operador de rede . . . . .	19
Operador de serviços ver Operador de rede	
Ouvir as mensagens . . . . .	34
<hr/>	
<b>P</b>	
Paging (Procurar) . . . . .	61
Perfil . . . . .	36
Perfis acústicos . . . . .	36
Perfis de auscultador . . . . .	56
Perguntas e Respostas . . . . .	63
Procurar	
terminal móvel . . . . .	61
Procurar na agenda telefónica . . . . .	28
Programar	
teclas de função . . . . .	59
Programar tecla . . . . .	59
Programar tecla numérica . . . . .	59
Proteção das teclas, automática . . . . .	55
Proteção de ecrã . . . . .	53
Proteção do teclado	
ativar/desativar . . . . .	10
protegida por PIN . . . . .	10
Próteses auditivas . . . . .	4
<hr/>	
<b>R</b>	
Rechamada	
apagar . . . . .	21
Rechamar um interlocutor . . . . .	21
Reencaminhamento de chamadas . . . . .	22
Registrar aparelho (Bluetooth) . . . . .	45
<hr/>	
<b>S</b>	
Selecionar	
da lista de chamadas . . . . .	15
da lista de repetição de marcação . . . . .	15
endereço IP . . . . .	14
Serviço VM, ver Serviço Voice Mail	
Serviço Voice Mail . . . . .	34
determinar para a marcação rápida . . . . .	35
inserir número . . . . .	34
ligar/desligar . . . . .	34
Serviços de rede, específicos do	
operador . . . . .	19
Silenciar o terminal móvel . . . . .	18
Simbolo	
indicação de novas mensagens . . . . .	24
Símbolos	
Barra de estado . . . . .	68
despertador . . . . .	39
nas teclas de display . . . . .	68
sinalização . . . . .	68
Símbolos do ecrã . . . . .	68
Sinal acústico, ver Sinais de aviso	
Sinal de advertência, ver Sinais de aviso	
Sinal de aviso (beep) . . . . .	36
Sinalização, símbolos . . . . .	68
sons de aviso . . . . .	58, 59
Supressão do número de chamada . . . . .	19
<hr/>	
<b>T</b>	
Tabelas de caracteres . . . . .	67
Tecla 1 (marcação rápida) . . . . .	2
Tecla Asterisco . . . . .	2
Tecla Atender . . . . .	2
Tecla Cardinal . . . . .	2
Tecla de desligar . . . . .	2
Tecla de Mensagens . . . . .	2
Tecla de menu . . . . .	10
Tecla de Navegação . . . . .	2, 10
Tecla de perfil . . . . .	2, 36
Tecla Ligar/desligar . . . . .	2
Tecla Mãos-livres . . . . .	17
Tecla R . . . . .	2

## Índice remissivo

Teclas			
Mãos livres . . . . .	17	iluminação do teclado . . . . .	55
marcação rápida . . . . .	2	maiúsculas . . . . .	54
Menu . . . . .	10	mudar para melhor receção . . . . .	61
perfis . . . . .	36	mudar para outra base . . . . .	61
tecla cardinal . . . . .	2	Paging (procurar) . . . . .	61
tecla de asterisco . . . . .	2	proteção automático das teclas . . . . .	55
tecla de atender . . . . .	2	repor predefinições . . . . .	59
tecla de desligar . . . . .	2	silenciar . . . . .	18
tecla de mensagens . . . . .	2	sinais de aviso . . . . .	59
tecla de navegação . . . . .	2, 10	usar para monitorização do ambiente . . . . .	40
tecla de perfil . . . . .	2	utilizar como alerta de ruído . . . . .	40
tecla Ligar/Desligar . . . . .	2	volume do auscultador . . . . .	18
tecla R. . . . .	2	volume do modo de mãos-livres . . . . .	18
teclas de função . . . . .	2, 11	Toque de chamada . . . . .	56
teclas de volume . . . . .	2	desligar no carregador . . . . .	42
Teclas de display		melodia para chamadas	
símbolos . . . . .	68	internas/externas . . . . .	57
Teclas de Função . . . . .	2, 11	modificar . . . . .	56
Teclas de volume . . . . .	2	temporização . . . . .	42
Telefonar		Toque de chamada VIP . . . . .	27
Atender a chamada . . . . .	16	Transformador . . . . .	4
chamada externa . . . . .	14		
Telefone			
operar . . . . .	10	<b>V</b>	
Tempo de carga do terminal móvel . . . . .	67	Visualizar a notificação do serviço	
Terminal móvel		Voice Mail . . . . .	24
alterar configurações . . . . .	52	Visualizar e-mail	
alterar nome . . . . .	61	do endereço do remetente . . . . .	50
alterar número . . . . .	61	Volume	
alterar PIN . . . . .	62	altifalante . . . . .	55
esquema de cores . . . . .	54	auscultador . . . . .	55
estado de repouso . . . . .	12	volume do auscultador/função Mãos-livres	
idioma do ecrã . . . . .	52, 53	terminal móvel . . . . .	18
iluminação do ecrã . . . . .	54	Volume do auscultador . . . . .	18
		Volume do modo Mãos-livres . . . . .	18

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modifications reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)